



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

58. vuosikerta

23. helmikuuta 2015

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

2015/C 065/01 Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 1

V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin Tuomioistuin

2015/C 065/02 Lausunto 2/13: Unionin tuomioistuimen lausunto (täysistunto) 18.12.2014 – Euroopan komissio (SEUT 218 artiklan 11 kohdan nojalla annettu lausunto — Kansainvälistä sopimusta koskeva luonnos — Euroopan unionin liittyminen ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehtyyn eurooppalaiseen yleissopimukseen (Euroopan ihmisoikeussopimus) — Mainitun sopimusluonnoksen yhteensovitus EU- ja EUT-sopimusten kanssa). 2

2015/C 065/03 Asia C-81/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 – Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta v. Euroopan unionin neuvosto (Kumoamiskanne — Sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen — ETY:n ja Turkin välinen assosiaatiosopimus — Assosiaationeuvostossa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta annettu neuvoston päätös — Oikeusperustan valinta — SEUT 48 artikla — SEUT 79 artiklan 2 kohdan b alakohta — SEUT 217 artikla). 2

2015/C 065/04	Asia C-87/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Hoge Raad der Nederlanden – Alankomaat) – Staatssecretaris van Financiën v. X (Ennakkoratkaisupyyntö — Sijoittautumisvapaus — Verolainsäädäntö — Tulovero — Ulkomailla asuva verovelvollinen — Omistajansa omassa käytössä olevaan historialliseen monumenttiin liittyvien kulujen vähennysoikeus — Vähennyskelvottomuus monumentin osalta pelkästään sillä perusteella, että sitä ei ole suojeltu verotusvaltiossa, vaikka se on suojeltu asuinvaltiossa)	3
2015/C 065/05	Yhdistetyt asiat C-131/13, C-163/13 ja C-164/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Hoge Raad der Nederlanden – Alankomaat) – Staatssecretaris van Financiën v. Schoenimport "Italmoda" Mariano Previti vof (C-131/13) sekä Turbu.com BV (C-163/13) ja Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13) v. Staatssecretaris van Financiën (Ennakkoratkaisupyyntöt — Arvonlisävero — Kuudes direktiivi — Jäsenvaltioiden väliseen kauppaan sovellettava siirtymäjärjestelmä — Yhteisön alueen sisällä lähetetyt tai kuljetetut tavarat — Saapumisjäsenvaltiossa tehty petos — Petoksen huomioon ottaminen lähetysjäsenvaltiossa — Vähennys-, vapautus- ja palautusoikeuksien epäminen — Säännösten puuttuminen kansallisesta oikeudesta)	4
2015/C 065/06	Asia C-133/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Raad van State – Alankomaat) – Staatssecretaris van Economische Zaken ja Staatssecretaris van Financiën v. Q (Ennakkoratkaisupyyntö — Pääomien vapaa liikkuvuus — Verolainsäädäntö — Lahjavero — Verovapautus, joka koskee suojelualuetta — Se, että verovapautus ei koske toisen jäsenvaltion alueella sijaitsevaa aluetta)	5
2015/C 065/07	Asia C-202/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – (Yhdistynyt kuningaskunta) – The Queen, Sean Ambrose McCarthy, Helena Patricia McCarthy Rodriguezin ja Natasha Caley McCarthy Rodriguezin hakemuksesta v. Secretary of State for the Home Department (Euroopan unionin kansalaisuus — Direktiivi 2004/38/EY — Unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeus liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltion alueella — Maahantulo-oikeus — Kolmannen valtion kansalainen, joka on unionin kansalaisen perheenjäsen ja jolla on jäsenvaltion myöntämä oleskelukortti — Kansallinen lainsäädäntö, jonka mukaan tulo maan alueelle edellyttää ensin maahantuloluvan hankkimista — Direktiivin 2004/38/EY 35 artikla — Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 26 artiklan tiettyjen näkökohtien soveltamisesta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Irlantiin tehdyn pöytäkirjan (N:o 20) 1 artikla)	5
2015/C 065/08	Asia C-306/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt rechtbank van eerste aanleg te Brussel – Belgia) – LVP NV v. Belgian valtio (Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen markkinajärjestely — Banaanit — Tuontijärjestelmä — Kannettavat tullit).	6
2015/C 065/09	Asia C-354/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt retten i Kolding, Civilretten – Tanska) – Fag og Arbejde (FOA), Karsten Kaltoftin puolesta v. Kommunernes Landsforening (KL), Billundin kunnan puolesta (Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Irtisanominen — Peruste — Työntekijän lihavuus — Yleistä lihavuuteen perustuvan syrjinnän kieltoa koskevaa periaatetta ei ole — Direktiivi 2000/78/EY — Yhdenvertainen kohtelu työssä ja ammatissa — Kaiken vammaisuuteen perustuvan syrjinnän kielto — "Vamman" olemassaolo)	7
2015/C 065/10	Asia C-364/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court of Justice (England & Wales), Chancery Division (Patents Court) – (Yhdistynyt kuningaskunta) – International Stem Cell Corporation v. Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks (Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 98/44/EY — 6 artiklan 2 kohdan c alakohta — Bioteknologian keksintöjen oikeudellinen suoja — Varhaismunasolujen partenogeneettinen aktivointi — Ihmisalkion kantasolujen tuottaminen — Patentoitavuus — "Ihmisalkioiden käyttö teollisiin tai kaupallisiin tarkoituksiin" ei ole patentoitavissa — Käsitteet "ihmisalkio" ja "organismi, joka on omiaan käynnistämään ihmisen kehitysprosessin")	7

2015/C 065/11	Yhdistetyt asiat C-400/13 ja C-408/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyynnöt, jotka ovat esittäneet Amtsgericht Düsseldorf ja Amtsgericht Karlsruhe – Saksa) – Sophia Marie Nicole Sanders, edustajanaan Marianne Sanders v. David Verhaegen (C-400/13) ja Barbara Huber v. Manfred Huber (C-408/13) (Ennakkoratkaisupyöntö — Vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alue — Yhteistyö yksityisoikeudellisissa asioissa — Asetus N:o 4/2009 — 3 artikla — Toimivalta ratkaista elatusvelvoitetta koskeva kanne sellaisen henkilön suhteen, jonka kotipaikka on toisessa jäsenvaltiossa — Kansallinen säännöstö, jolla keskitetään toimivalta)	8
2015/C 065/12	Asia C-434/13 P: Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 18.12.2014 – Valittajana Euroopan komissio sekä muina osapuolina Parker Hannifin Manufacturing Srl, aiemmin Parker ITR Srl ja Parker-Hannifin Corp. (Muutoksenhaku — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Aluksilla käytettävien siirtoletkujen markkinat — Oikeudellisten yksiköiden seuraanto — Kilpailusääntöjen rikkomista merkitsevistä toiminnasta vastuuseen joutuminen — Unionin yleisen tuomioistuimen suorittama sakon alentaminen — Täysi harkintavalta).	9
2015/C 065/13	Asia C-449/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyöntö, jonka on esittänyt tribunal d'instance d'Orléans – Ranska) – CA Consumer Finance SA v. Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, omaa sukua Savary, ja Florian Bonato (Ennakkoratkaisupyöntö — Kuluttajansuoja — Kulutusluotto — Direktiivi 2008/48/EY — Velvollisuus tietojen antamiseen ennen sopimuksen tekoa — Velvollisuus arvioida luotonottajan luottokelpoisuus — Todistustaakka — Todistelusäännöt)	9
2015/C 065/14	Asia C-470/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyöntö, jonka on esittänyt Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Unkari) – Generali-Providencia Biztosító Zrt v. Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság (Ennakkoratkaisupyöntö — Julkiset hankinnat — Direktiivissä 2004/18/EY säädetyin kynnysarvon alittavat hankinnat — SEUT 49 ja SEUT 56 artikla — Sovellettavuus — Varma rajat ylittävä intressi — Perusteet tarjouspyyntömenettelystä poissulkemiseksi — Sellaisen taloudellisen toimijan sulkeminen pois, jonka on todettu vähemmän kuin viisi vuotta sitten annetulla tuomiolla syyllistyneen kansallisten kilpailusääntöjen rikkomiseen — Hyväksyttävyyys — Oikeasuhteisuus)	10
2015/C 065/15	Asia C-523/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyöntö, jonka on esittänyt Bundessozialgericht – Saksa) – Walter Larcher v. Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd (Ennakkoratkaisupyöntö — Siirtotyöläisten sosiaaliturva — SEUT 45 artikla — Asetuksen N:o 1408/71 3 artiklan 1 kohta — Vanhuusetuudet — Syrjäntäkiellon periaate — Työntekijä, joka saa jäsenvaltiossa osa-aikaeläkettä ennen eläkkeelle siirtymistään — Osa-aikaeläkkeen huomioon ottaminen arvioitaessa oikeuden saamista vanhuuseläkkeeseen toisessa jäsenvaltiossa)	11
2015/C 065/16	Asia C-542/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyöntö, jonka on esittänyt Cour constitutionnelle – Belgia) – Mohamed M'Bodj v. Belgian valtio (Ennakkoratkaisupyöntö — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 19 artiklan 2 kohta — Direktiivi 2004/83/EY — Pakolaisaseman tai toissijaisen suojeluaseman myöntämisedellytyksiä koskevat vähimmäisvaatimukset — Henkilö, joka voi saada toissijaista suojelua — 15 artiklan b alakohta — Hakijan alkuperämaassaan kokema kidutus tai epäinhimillinen tai halventava kohtelu tai rangaistus — 3 artikla — Suotuisimmat säännökset — Vakavasti sairas hakija — Asianmukaisen hoidon puuttuminen alkuperämaassa — 28 artikla — Sosiaalipuolustus — 29 artikla — Terveystieteiden tutkimus)	12
2015/C 065/17	Asia C-551/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyöntö, jonka on esittänyt Commissione tributaria provinciale di Cagliari – Italia) – Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR) SpA v. Comune di Quartu S. Elena (Ennakkoratkaisupyöntö — Direktiivi 2008/98/EY — 15 artikla — Jätehuolto — Jätteiden tuottajan mahdollisuus huolehtia jätteiden käsittelystä itse — Direktiivin täytäntöönpanemiseksi annettu kansallinen laki, joka ei vielä ole tullut voimaan — Direktiivin täytäntöönpanoa koskevan määräajan päättymisen — Välitön oikeusvaikutus)	12

2015/C 065/18	Asia C-562/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt cour du travail de Bruxelles – Belgia) – Centre public d’action sociale d’Ottignies-Louvain-la-Neuve v. Moussa Abdida (Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 19 artiklan 2 kohta ja 47 artikla — Direktiivi 2004/83/EY — Pakolaisaseman tai toissijaisen suojeluaseman myöntämisedellytyksiä koskevat vähimmäisvaatimukset — Henkilö, joka voi saada toissijaista suojelua — 15 artiklan b alakohta — Hakijan alkuperämaassaan kokemaa kidutusta tai epäinhimillinen tai halventava kohtelu tai rangaistus — 3 artikla — Suotuisimmat säännökset — Vakavasti sairas hakija — Asianmukaisen hoidon puuttuminen alkuperämaassa — Direktiivi 2008/115/EY — Laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttaminen — 13 artikla — Muutoksenhaku tuomioistuimessa lykkäävin vaikutuksin — 14 artikla — Takeet ennen palauttamista — Perustarpeet)	13
2015/C 065/19	Asia C-568/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Consiglio di Stato – Italia) – Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze v. Data Medical Service Srl (Ennakkoratkaisupyyntö — Julkiset palveluhankinnat — Direktiivi 92/50/ETY — 1 artiklan c alakohta ja 37 artikla — Direktiivi 2004/18/EY — 1 artiklan 8 kohdan ensimmäinen alakohta ja 55 artikla — Palvelujen suorittajan ja taloudellisen toimijan käsitteet — Julkinen yliopistosairaala — Laitos, joka on oikeussubjekti ja itsenäinen liiketoiminnan harjoittamisen ja organisaation osalta — Pääasiallisesti voittoa tavoittelematon toiminta — Terveyspalvelujen tarjoamista koskeva institutionaalinen päämäärä — Mahdollisuus tarjota vastaavia palveluja markkinoilla — Lupa osallistua julkiseen hankintamenettelyyn)	14
2015/C 065/20	Asia C-599/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Raad van State – Alankomaat) – Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao) v. Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie (Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin taloudellisten etujen suojaaminen — Asetus (EY, Euratom) N:o 2988/95 — 4 artikla — Unionin yleinen talousarvio — Asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 — 53 b artiklan 2 kohta — Päätös 2004/904/EY — Euroopan pakolaisrahasto kaudelle 2005 – 2010 — 25 artiklan 2 kohta — Tuen takaisinperintävelvollisuuden oikeudellinen perusta sääntöjenvastaisuuden tapauksessa)	15
2015/C 065/21	Asia C-639/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 18.12.2014 – Euroopan komissio v. Puolan tasavalta (Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Direktiivi 2006/112/EY — Arvonlisävero — Alennettu verokanta — Palontorjuntatuotteet)	15
2015/C 065/22	Asia C-640/13: Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 18.12.2014 – Euroopan komissio v. Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Unionin oikeuden valossa perusteettomasti kannettujen verojen palauttaminen — Kansallinen lainsäädäntö — Käytävissä olevien oikeussuojakeinojen vanhentumisaajan taannehtiva lyhentäminen — Tehokkuusperiaate — Luottamuksensuojan periaate)	16
2015/C 065/23	Asia C-70/14: Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 11.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugali) – Agrocaramulo – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP) (Ennakkoratkaisupyyntö — Asetus (ETY) N:o 3846/87 — Maatalous — Yhteinen markkinajärjestely — Vientituet — Siipikarjanliha — ”Munintansa lopettaneet teuraskanat” — Maataloustuotteiden vientitukinimikkeistö — Luokittelu)	16
2015/C 065/24	Asia C-99/14 P: Unionin tuomioistuimen määräys (viides jaosto) 11.12.2014 – Valittajana Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunión) sekä muina osapuolina Euroopan unionin neuvosto ja Euroopan komissio (Muutoksenhaku — Valtiontuki — Päätös 2010/787/EU — Tuet kilpailukyvyttömiin hiilikaivosten sulkemisen helpottamiseksi — Edellytykset, joilla näiden tukien voidaan katsoa soveltuvan sisämarkkinoille — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla)	17

2015/C 065/25	Asia C-368/14 P: Valitus, jonka Compagnie des bateaux mouches SA on tehnyt 30.7.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) 21.5.2014 asiassa T-553/12, Compagnie des bateaux mouches SA v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) antamasta tuomiosta	17
2015/C 065/26	Asia C-505/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht Münster (Saksa) on esittänyt 12.11.2014 – Klausner Holz Niedersachsen GmbH v. Land Nordrhein-Westfalen.	18
2015/C 065/27	Asia C-507/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supremo Tribunal de Justiça (Portugali) on esittänyt 13.11.2014 – P v. M	18
2015/C 065/28	Asia C-515/14: Kanne 14.11.2014 – Euroopan komissio v. Kyproksen tasavalta	19
2015/C 065/29	Asia C-522/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesfinanzhof (Saksa) on esittänyt 19.11.2014 – Sparkasse Allgäu v. Finanzamt Kempten.	20
2015/C 065/30	Asia C-529/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Finanzgericht Hamburg (Saksa) on esittänyt 24.11.2014 – YARA Brunsbüttel GmbH v. Hauptzollamt Itzehoe	20
2015/C 065/31	Asia C-532/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 24.11.2014 – Toorank Productions BV v. Staatssecretaris van Financiën	21
2015/C 065/32	Asia C-533/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 24.11.2014 – Toorank Productions BV v. Staatssecretaris van Financiën	21
2015/C 065/33	Asia C-556/14 P: Valitus, jonka Holcim (Romania) SA on tehnyt 1.12.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-317/12, Holcim (Romania) SA v. Euroopan komissio, 18.9.2014 antamasta tuomiosta	22
2015/C 065/34	Asia C-561/14: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Østre Landsret (Tanska) on esittänyt 5.12.2014 – Caner Genc v. Udlændingenævnet	24
2015/C 065/35	Asia C-575/14 P: Valitus, jonka Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE on tehnyt 11.12.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-340/07 RENV: Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE v. Euroopan komissio, 2.10.2014 antamasta tuomiosta	25
2015/C 065/36	Asia C-590/14 P: Valitus, jonka Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) on tehnyt unionin yleisen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-542/11, Alouminion v. komissio 8.10.2014 antamasta tuomiosta	26
2015/C 065/37	Asia C-453/12: Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 8.12.2014 – Euroopan komissio v. Euroopan unionin neuvosto	27

Unionin yleinen tuomioistuin

2015/C 065/38	Asia T-127/09 RENV: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.12.2014 – Abdulrahim v. neuvosto ja komissio (Asian palauttaminen ratkaisun kumoamisen jälkeen — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet — Asetus (EY) N:o 881/2002 — Yhdistyneiden kansakuntien elimen pitämään luetteloon merkityn henkilön varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen — Tällaisen henkilön nimen merkitseminen asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I olevaan luetteloon — Kumoamiskanne — Tutkittavaksi ottaminen — Kanteen nostamisen määräaika — Ylittäminen — Anteeksi annettava erehdys — Perusoikeudet — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan — Omaisuudensuoja — Oikeus yksityis- ja perhe-elämän suojaan).	28
---------------	---	----

2015/C 065/39	Asia T-667/11: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – Veloss International ja Attimedia v. parlamentti (Julkiset palveluhankinnat — Kreikankieliset käännöspalvelut parlamentille — Tarjoajan tarjouksen hylkääminen — Perusteluvollisuus — Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu)	29
2015/C 065/40	Asia T-1/12: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.1.2015 – Ranska v. komissio (Valtiontuet — Pelastamis- ja rakenneuudistustuki vaikeuksissa oleville yrityksille — Rakenneuudistustuet, jotka Ranskan viranomaiset aikoivat myöntää SeaFrance SA:lle — Osakepääoman korotus ja lainat, jotka SNCF myönsi SeaFrancelle — Päätös, jolla tuet todetaan sisämarkkinoille soveltumattomiksi — Valtiontuen käsite — Yksityinen sijoittaja -arviointiperuste — Valtiontuesta vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseen ja rakenneuudistukseen annetut suuntaviivat).	29
2015/C 065/41	Yhdistetyt asiat T-539/12 ja T-150/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.1.2015 – Ziegler v. komissio (Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu — Kilpailu — Kansainvälisiä muuttopalveluja Belgiassa koskeva palveluhankinta — Unionin virkamiesten ja muun henkilöstön muutot — Päätös, jolla todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Peitetarjous — Toimielimen vastuun ulottuvuus — Oikeusvoima — Huolellisuusvelvoite — Syy-yhteys)	30
2015/C 065/42	Asia T-107/13 P: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 16.1.2015 – Valittajana Trentea ja muuna osapuolena FRA (Muutoksenhaku — Henkilöstö — Väliaikaiset toimihenkilöt — Palvelukseen ottaminen — Päätös, jolla hakemus hylätään ja toinen ehdokas nimetään — Kanneperuste, joka esitetään ensimmäisen kerran istunnossa — Todisteiden huomioon ottaminen vääristyneellä tavalla — Perusteluvollisuus — Oikeudenkäyntikulujen maksuvelvoitteen riitauttaminen)	31
2015/C 065/43	Asia T-195/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – dm-drogerie markt v. SMHV – V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató (CAMEA) (Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin CAMEA rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi kansainvälinen sanamerkki BALEA — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaaran puuttuminen — Merkkien samankaltaisuuden puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)	31
2015/C 065/44	Asia T-197/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.1.2015 – MEM v. SMHV (MONACO) (Yhteisön tavaramerkki — Euroopan yhteisön nimeävä kansainvälinen rekisteröinti — Sanamerkki MONACO — Ehdottomat hylkäysperusteet — Kuvailevuus — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 151 artiklan 1 kohta ja 154 artiklan 1 kohta — Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b ja c alakohta ja 7 artiklan 2 kohta — Suojan osittainen hylkääminen)	32
2015/C 065/45	Asia T-406/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – Gossio v. neuvosto (Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Norsunluurannikon tilanteen vuoksi tiettyjen henkilöiden ja yhteisöjen osalta vahvistetut rajoittavat toimenpiteet — Varojen jäädyttäminen — Harkintavallan väärinkäyttö — Ilmeinen arviointivirhe — Perusoikeudet)	32
2015/C 065/46	Asia T-69/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – Melt Water v. SMHV (MELT WATER Original) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin MELT WATER Original rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)	33
2015/C 065/47	Asia T-70/14: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – Melt Water v. SMHV (läpinäkyvän lieriönmallisen pullon muoto) (Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kolmiulotteisen tavaramerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Läpinäkyvän lieriönmallisen pullon muoto — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta)	34

2015/C 065/48	Asia T-407/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 22.12.2014 – Al Assad v. neuvosto (Kumoamiskanne — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Syyriaan kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet — Varojen jäädyttäminen — Luonnollisen henkilön kirjaaminen kyseessä olevien henkilöiden luetteloon — Henkilökohtaiset suhteet järjestelmän jäseniin — Puolustautumisoikeudet — Oikeudenmukainen oikeudenkäynti — Perusteluvollisuus — Todistustaakka — Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan — Suhteellisuus — Omistusoikeus — Oikeus yksityiselämään — Oikeusvoimavaikutus — Tutkimatta jättäminen — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen — Täysin perusteeton kanne)	34
2015/C 065/49	Asia T-768/14: Kanne 19.11.2014 – ANKO v. komissio	35
2015/C 065/50	Asia T-771/14: Kanne 21.11.2014 – ANKO v. komissio	36
2015/C 065/51	Asia T-784/14: Kanne 28.11.2014 – Romania v. Euroopan komissio	36
2015/C 065/52	Asia T-788/14: Kanne 28.11.2014 – MPF Holdings v. komissio	38
2015/C 065/53	Asia T-794/14: Kanne 5.12.2014 – AATC Trading v. SMHV – El Corte Inglés (ALAIÑA PARIS)	38
2015/C 065/54	Asia T-804/14: Kanne 4.12.2014 – Ogrodnik v. SMHV – Aviário Tropical (Tropical)	39
2015/C 065/55	Asia T-810/14: Kanne 12.12.2014 – Portugali v. komissio	40
2015/C 065/56	Asia T-813/14: Kanne 16.12.2014 – Liu v. SMHV – DSN Marketing (kannettavien tietokoneiden suojakotelot)	40
2015/C 065/57	Asia T-815/14: Kanne 17.12.2014 – Closet Clothing v. SMHV – Closed Holding (CLOSET)	41
2015/C 065/58	Asia T-818/14: Kanne 19.12.2014 – BSCA v. komissio	42
2015/C 065/59	Asia T-820/14: Kanne 20.12.2014 – Delta Group agroalimentare Srl v. komissio	43
2015/C 065/60	Asia T-821/14: Kanne 20.12.2014 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. v. komissio	44
2015/C 065/61	Asia T-824/14: Kanne 19.12.2014 – Eveready Battery Company v. SMHV – Hussain ym. (POWER EDGE)	45
2015/C 065/62	Asia T-825/14: Kanne 18.12.2014 – IREPA v. komissio ja tilintarkastustuomioistuin	45
2015/C 065/63	Asia T-826/14: Kanne 23.12.2014 – Espanja v. komissio	47
2015/C 065/64	Asia T-828/14: Kanne 29.12.2014 – Antrax It v. SMHV – Vasco Group (Lämpöpatterit)	47
2015/C 065/65	Asia T-829/14: Kanne 29.12.2014 – Antraz It v. SMHV – Vasco Group (lämpöpatterit)	48
2015/C 065/66	Asia T-839/14: Kanne 22.12.2014 – Alnapharm v. SMHV – Novartis (Alrexil)	49
2015/C 065/67	Asia T-840/14: Kanne 23.12.2014 – International Gaming Projects v. SMHV – British Sky Broadcasting Group (Sky BONUS)	50

2015/C 065/68	Asia T-842/14: Kanne 22.12.2014 – Airpressure Bodyforming v. SMHV (Slim legs by airpressure bodyforming).	50
2015/C 065/69	Asia T-844/14: Kanne 22.12.2014 – GRE /SMHV (Mark1)	51
2015/C 065/70	Asia T-846/14: Kanne 29.12.2014 – Spokey v. SMHV – Leder Jaeger (SPOKEY)	52
2015/C 065/71	Asia T-2/15: Kanne 2.1.2015 – Ipatau v. neuvosto.	52
2015/C 065/72	Asia T-3/15: Kanne 6.1.2015 – K-Swiss, Inc. v. SMHV (Samansuuntaiset raidat kengässä)	53
2015/C 065/73	Asia T-4/15: Kanne 8.1.2015 – Beiersdorf AG/SMHV (Q10)	53
Virkamiestuomioistuin		
2015/C 065/74	Asia F-140/14: Kanne 22.12.2014 – ZZ v. komissio	55

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*
(2015/C 065/01)

Viimeisin julkaisu

EUVL C 56, 16.2.2015

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 46, 9.2.2015

EUVL C 34, 2.2.2015

EUVL C 26, 26.1.2015

EUVL C 16, 19.1.2015

EUVL C 7, 12.1.2015

EUVL C 462, 22.12.2014

Nämä tekstit ovat saatavilla:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Unionin tuomioistuimen lausunto (täysistunto) 18.12.2014 – Euroopan komissio**(Lausunto 2/13) ⁽¹⁾**

(SEUT 218 artiklan 11 kohdan nojalla annettu lausunto — Kansainvälistä sopimusta koskeva luonnos — Euroopan unionin liittyminen ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehtyyn eurooppalaiseen yleissopimukseen (Euroopan ihmisoikeussopimus) — Mainitun sopimusluonnoksen yhteensopivuus EU- ja EUT-sopimusten kanssa)

(2015/C 065/02)

Oikeudenkäyntikieli: kaikki viralliset kielet

Lausuntopyynnön esittäjä

Euroopan komissio (asiamiehet: L. Romero Requena, H. Krämer, C. Ladenburger ja B. Smulders)

Tuomiolauselma

Sopimus Euroopan unionin liittymisestä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehtyyn yleissopimukseen ei ole sopusoinnussa SEU 6 artiklan 2 kohdan eikä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 6 artiklan 2 kohdasta, joka koskee liittymistä ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehtyyn eurooppalaiseen yleissopimukseen, tehdyn pöytäkirjan (N:o 8) kanssa.

⁽¹⁾ EUVL L 260, 7.9.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 – Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta v. Euroopan unionin neuvosto**(Asia C-81/13) ⁽¹⁾**

(Kumoamiskanne — Sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittaminen — ETY:n ja Turkin välinen assosiaatiosopimus — Assosiaationeuvostossa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta annettu neuvoston päätös — Oikeusperustan valinta — SEUT 48 artikla — SEUT 79 artiklan 2 kohdan b alakohta — SEUT 217 artikla)

(2015/C 065/03)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (asiamiehet: M. Holt, C. Murrell, E. Jenkinson ja S. Behzadi Spencer, avustajanaan A. Dashwood, QC)

Väliintulija, joka tukee kantajan vaatimuksia: Irlanti (asiamies: L. Williams, avustajanaan N. Travers, BL)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: E. Finnegan ja M. Chavier)

Väliintulija, joka tukee vastaajan vaatimuksia: Euroopan komissio (asiamiehet: A. Aresu, J. Enegren ja S. Pardo Quintillán)

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
- 3) Irlanti ja Euroopan komissio vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 114, 20.4.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Hoge Raad der Nederlanden – Alankomaat) – Staatssecretaris van Financiën v. X

(Asia C-87/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Sijoittautumisvapaus — Verolainsäädäntö — Tulovero — Ulkomailla asuva verovelvollinen — Omistajansa omassa käytössä olevaan historialliseen monumenttiin liittyvien kulujen vähennysoikeus — Vähennyskelvottomuus monumentin osalta pelkästään sillä perusteella, että sitä ei ole suojeltu verotusvaltiossa, vaikka se on suojeltu asuinvaltiossa)

(2015/C 065/04)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Staatssecretaris van Financiën

Vastaaja: X

Tuomiolauselma

SEUT 49 artiklaa on tulkittava siten, ettei se ole esteenä jäsenvaltion lainsäädännölle, jossa kansallisen kulttuurihistoriallisen perinnön suojelemiseksi varataan suojeltuihin monumentteihin liittyvien kulujen vähennysoikeus ainoastaan kyseisen jäsenvaltion alueella sijaitsevien monumenttien omistajille, kunhan tämä mahdollisuus on myös sellaisten monumenttien omistajilla, jotka voivat kuulua tämän jäsenvaltion kulttuurihistorialliseen perintöön huolimatta siitä, että ne sijaitsevat toisen jäsenvaltion alueella.

⁽¹⁾ EUVL C 141, 18.5.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Hoge Raad der Nederlanden – Alankomaat) – Staatssecretaris van Financiën v. Schoenimport "Italmoda" Mariano Previti vof (C-131/13) sekä Turbu.com BV (C-163/13) ja Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13) v. Staatssecretaris van Financiën

(Yhdistetyt asiat C-131/13, C-163/13 ja C-164/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntöt — Arvonlisävero — Kuudes direktiivi — Jäsenvaltioiden väliseen kauppaan sovellettava siirtymäjärjestelmä — Yhteisön alueen sisällä lähetetyt tai kuljetetut tavarat — Saapumisjäsenvaltiossa tehty petos — Petoksen huomioon ottaminen lähetyjäsenvaltiossa — Vähennys-, vapautus- ja palautusoikeuksien epääminen — Säännösten puuttuminen kansallisesta oikeudesta)

(2015/C 065/05)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Staatssecretaris van Financiën (C-131/13), Turbu.com BV (C-163/13) ja Turbu.com Mobile Phone's BV (C-164/13)

Vastaajat: Schoenimport "Italmoda" Mariano Previti vof (C-131/13) ja Staatssecretaris van Financiën (C-163/13 ja C-164/13)

Tuomiolauselma

- 1) Hoge Raad der Nederlandenin asioissa C-163/13 ja C-164/13 esittämät kysymykset jätetään tutkimatta.
- 2) Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta – yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste – 17.5.1977 annettua kuudetta neuvoston direktiiviä 77/388/ETY, sellaisena kuin se on muutettuna 10.4.1995 annetulla neuvoston direktiivillä 95/7/EY, on tulkittava siten, että kansallisten viranomaisten ja tuomioistuinten on evättävä verovelvolliselta yhteisöluovutuksen yhteydessä arvonlisäveron vähennys-, vapautus- ja palautusoikeudet, vaikka kansallisessa oikeudessa ei ole säännöksiä, joissa olisi säädetty tällaisesta epäämisestä, jos objektiivisten seikkojen perusteella osoitetaan, että verovelvollinen tiesi tai hänen olisi pitänyt tietää ottavansa sellaisella liiketoimella, johon on vedottu kyseisen oikeuden perusteena, osaa luovutusketjun yhteydessä suoritettuun arvonlisäveropetokseen.
- 3) Kuudetta direktiiviä 77/388, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 95/7, on tulkittava siten, että sellaiselta verovelvolliselta, joka tiesi tai jonka olisi pitänyt tietää ottavansa sellaisella liiketoimella, johon on vedottu arvonlisäveron vähennys-, vapautus- ja palautusoikeuksien perusteena, osaa luovutusketjun yhteydessä suoritettuun arvonlisäveropetokseen, voidaan evätä nämä oikeudet siitä huolimatta, että arvonlisäveroa kierrettiin toisessa jäsenvaltiossa kuin siinä, jossa näitä oikeuksia haettiin, ja että verovelvollinen on täyttänyt viimeksi mainitussa jäsenvaltiossa kansallisessa lainsäädännössä näiden oikeuksien saamiselle asetetut muodolliset edellytykset.

⁽¹⁾ EUVL C 171, 15.6.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Raad van State – Alankomaat) – Staatssecretaris van Economische Zaken ja Staatssecretaris van Financiën v. Q

(Asia C-133/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Pääomien vapaa liikkuvuus — Verolainsäädäntö — Lahjavero — Verovapautus, joka koskee suojelualuetta — Se, että verovapautus ei koske toisen jäsenvaltion alueella sijaitsevaa aluetta)

(2015/C 065/06)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Raad van State

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Staatssecretaris van Economische Zaken ja Staatssecretaris van Financiën

Vastapuoli: Q

Tuomiolauselma

SEUT 63 artiklaa on tulkittava siten, että se ei ole esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle jäsenvaltion lainsäädännölle, jonka mukaan tiettyihin kiinteistöihin, joita suojellaan sen takia, että ne kuuluvat kansalliseen kulttuurihistorialliseen perintöön, liittyvää lahjaveroa koskeva vapautus koskee ainoastaan niitä näistä kiinteistöistä, jotka sijaitsevat kyseisen jäsenvaltion alueella, kunhan tätä vapautusta ei ole suljettu pois niiden kiinteistöjen osalta, jotka voivat kuulua kyseisen jäsenvaltion kulttuurihistorialliseen perintöön siitä huolimatta, että ne sijaitsevat toisen valtion alueella.

⁽¹⁾ EUVL C 171, 15.6.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) – (Yhdistynyt kuningaskunta) – The Queen, Sean Ambrose McCarthyn, Helena Patricia McCarthy Rodriguezin ja Natasha Caley McCarthy Rodriguezin hakemuksesta v. Secretary of State for the Home Department

(Asia C-202/13) ⁽¹⁾

(Euroopan unionin kansalaisuus — Direktiivi 2004/38/EY — Unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeus liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltion alueella — Maahantulo-oikeus — Kolmannen valtion kansalainen, joka on unionin kansalaisen perheenjäsen ja jolla on jäsenvaltion myöntämä oleskelukortti — Kansallinen lainsäädäntö, jonka mukaan tulo maan alueelle edellyttää ensin maahantuloluvan hankkimista — Direktiivin 2004/38/EY 35 artikla — Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 26 artiklan tiettyjen näkökohtien soveltamisesta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Irlantiin tehdyn pöytäkirjan (N:o 20) 1 artikla)

(2015/C 065/07)

Oikeudenkäyntikieli:

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Pääasian asianosaiset

Kantaja: The Queen, Sean Ambrose McCarthyn, Helena Patricia McCarthy Rodriguezin ja Natasha Caley McCarthy Rodriguezin hakemuksesta

Vastaaja: Secretary of State for the Home Department

Tuomiolauselma

Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta 29.4.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/38/EY 35 artiklaa ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 26 artiklan tiettyjen näkökohtien soveltamisesta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Irlantiin tehdyn pöytäkirjan (N:o 20) 1 artiklaa on tulkittava siten, ettei jäsenvaltio voi niiden nojalla velvoittaa yleisestävän tavoitteen vuoksi Euroopan unionin kansalaisen perheenjäseniä, jotka eivät ole minkään jäsenvaltion kansalaisia ja joilla on toisen jäsenvaltion viranomaisten direktiivin 2004/38 10 artiklan nojalla myöntämä voimassa oleva oleskelukortti, hankkimaan kansallisen oikeuden mukaisesti ETA- (Euroopan talousalue) perheluvan kaltaista maahantulolupaa, jotta he voisivat päästä sen alueelle.

(¹) EUVL C 189, 29.6.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt rechtbank van eerste aanleg te Brussel – Belgia) – LVP NV v. Belgian valtio

(Asia C-306/13) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Yhteinen markkinajärjestely — Banaanit — Tuontijärjestelmä — Kannettavat tullit)

(2015/C 065/08)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Pääasian asianosaiset

Kantaja: LVP NV

Vastaaja: Belgian valtio

Tuomiolauselma

Tullitariffeja ja kauppaa koskevan vuoden 1994 yleissopimuksen, joka on Marrakechissa 15.4.1994 allekirjoitetun ja Uruguayn kierroksen monenvälisissä kauppaneuvotteluissa (1986–1994) laadittujen sopimusten tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta yhteisön toimivaltaan kuuluvissa asioissa 22.12.1994 tehdyllä neuvoston päätöksellä 94/800/EY hyväksytyyn Maaailman kauppajärjestön (WTO) perustamissopimuksen liitteessä 1 A, määräykset eivät ole luonteeltaan sellaisia, että niillä annetaan yksityisille oikeuksia, joihin nämä voivat vedota suoraan kansallisessa tuomioistuimessa vastustaakseen banaaneista kannettavista tulleista 29.11.2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1964/2005 1 artiklan 1 kohdalla vahvistetun tullin, jonka suuruus on 176 euroa tonnilta, kantamista.

(¹) EUVL C 252, 31.8.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt retten i Kolding, Civilretten – Tanska) – Fag og Arbejde (FOA), Karsten Kaltoftin puolesta v. Kommunernes Landsforening (KL), Billundin kunnan puolesta

(Asia C-354/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Irtisanominen — Peruste — Työntekijän lihavuus — Yleistä lihavuuteen perustuvan syrjinnän kieltoa koskevaa periaatetta ei ole — Direktiivi 2000/78/EY — Yhdenvertainen kohtelu työssä ja ammatissa — Kaiken vammaisuuteen perustuvan syrjinnän kielto — ”Vamman” olemassaolo)

(2015/C 065/09)

Oikeudenkäyntikieli: tanska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Retten i Kolding, Civilretten

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Fag og Arbejde (FOA), Karsten Kaltoftin puolesta

Vastaaja: Kommunernes Landsforening (KL), Billundin kunnan puolesta

Tuomiolauselma

- 1) Unionin oikeutta on tulkittava siten, ettei siihen sisälly lihavuuteen sellaisenaan perustuvan syrjinnän kieltoa työssä ja ammatissa koskevaa yleistä periaatetta.
- 2) Yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27.11.2000 annettua neuvoston direktiiviä 2000/78/EY on tulkittava siten, että työntekijän lihavuus merkitsee kyseisessä direktiivissä tarkoitettua ”vammaa”, jos se aiheuttaa muun muassa pitkäaikaisista fyysisistä, henkisistä tai psyykkisistä vaurioista johtuvan rajoitteen, joka vuorovaikutuksessa erilaisten esteiden kanssa voi estää asianomaisen henkilön täysimääräisen ja tehokkaan osallistumisen työelämään yhdenvertaisesti muiden työntekijöiden kanssa. Kansallisen tuomioistuimen tehtävä on arvioida, täytyvätkö nämä edellytykset pääasiassa.

⁽¹⁾ EUVL C 252, 31.8.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt High Court of Justice (England & Wales), Chancery Division (Patents Court) – Yhdistynyt kuningaskunta) – International Stem Cell Corporation v. Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks

(Asia C-364/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 98/44/EY — 6 artiklan 2 kohdan c alakohta — Bioteknologian keksintöjen oikeudellinen suoja — Varhaismunasolujen partenogeneettinen aktivointi — Ihmisalkion kantasolujen tuottaminen — Patentoitavuus — ”Ihmisalkioiden käyttö teollisiin tai kaupallisiin tarkoituksiin” ei ole patentoitavissa — Käsitteet ”ihmisalkio” ja ”organismi, joka on omiaan käynnistämään ihmisen kehitysprosessin”)

(2015/C 065/10)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

High Court of Justice (England & Wales), Chancery Division (Patents Court)

Pääasian asianosaiset

Valittaja: International Stem Cell Corporation

Vastapuoli: Comptroller General of Patents, Designs and Trade Marks

Tuomiolauselma

Bioteknologian keksintöjen oikeudellisesta suojasta 6.7.1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/44/EY 6 artiklan 2 kohdan c alakohtaa on tulkittava siten, että ihmisen hedelmöittymätön munasolu, joka on saatu jakautumaan ja kehittymään partenogeneesin avulla, ei ole kyseisessä säännöksessä tarkoitettu "ihmisalkio", jos sillä ei ole nykyisen tieteellisen tietämyksen valossa sellaisenaan luontaista kykyä kehittyä ihmiseksi, mikä kansallisen tuomioistuimen tehtävänä on tarkistaa.

⁽¹⁾ EUVL C 260, 7.9.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyynnöt, jotka ovat esittäneet Amtsgericht Düsseldorf ja Amtsgericht Karlsruhe – Saksa) – Sophia Marie Nicole Sanders, edustajanaan Marianne Sanders v. David Verhaegen (C-400/13) ja Barbara Huber v. Manfred Huber (C-408/13)

(Yhdistetyt asiat C-400/13 ja C-408/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alue — Yhteistyö yksityisoikeudellisissa asioissa — Asetus N:o 4/2009 — 3 artikla — Toimivalta ratkaista elatusvelvoitetta koskeva kanne sellaisen henkilön suhteen, jonka kotipaikka on toisessa jäsenvaltiossa — Kansallinen säännöstö, jolla keskitetään toimivalta)

(2015/C 065/11)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisuja pyytäneet tuomioistuimet

Amtsgericht Düsseldorf ja Amtsgericht Karlsruhe

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Sophia Marie Nicole Sanders, edustajanaan Marianne Sanders (C-400/13) ja Barbara Huber (C-408/13)

Vastaajat: David Verhaegen (C-400/13) ja Manfred Huber (C-408/13)

Tuomiolauselma

Toimivallasta, sovellettavasta laista, päätösten tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta sekä yhteistyöstä elatusvelvoitteita koskevissa asioissa 18.12.2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 4/2009 3 artiklan b alakohtaa on tulkittava siten, että se on esteenä pääasioissa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle säännöstölle, jolla keskitetään rajat ylittäviä elatusvelvoitteita koskeva toimivalta muutoksenhakutuomioistuimen sijaintipaikassa toimivaltaiseen ensimmäisen asteen tuomioistuimeen, paitsi jos tällä säännöllä myötävaikutetaan hyvää oikeudenkäyttöä koskevan tavoitteen toteutumiseen ja suojellaan elatusvelkojen etuja ja edistetään samalla elatusvelkojen tehokasta perimistä, mistä varmistuminen on kuitenkin kansallisten tuomioistuinten tehtävänä.

⁽¹⁾ EUVL C 274, 21.9.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 18.12.2014 – Valittajana Euroopan komissio sekä muina osapuolina Parker Hannifin Manufacturing Srl, aiemmin Parker ITR Srl ja Parker-Hannifin Corp.

(Asia C-434/13 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Kartellit tai muut yhteistoimintajärjestelyt — Aluksilla käytettävien siirtoletkujen markkinat — Oikeudellisten yksiköiden seuraanto — Kilpailusääntöjen rikkomista merkitsevistä toiminnasta vastuuseen joutuminen — Unionin yleisen tuomioistuimen suorittama sakon alentaminen — Täysi harkintavalta)

(2015/C 065/12)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan komissio (asiamiehet: S. Noë, V. Bottka ja R. Sauer)

Muut osapuolet: Parker Hannifin Manufacturing Srl, aiemmin Parker ITR Srl ja Parker-Hannifin Corp. (edustajat: avocat F. Amato, avocat F. Marchini Càmia ja avocat B. Amory)

Tuomiolauselma

- 1) Unionin yleisen tuomioistuimen tuomion Parker ITR ja Parker-Hannifin vastaan komissio (T-146/09, EU:T:2013:258) tuomiolauselman 1–3 kohta kumotaan.
- 2) Asia palautetaan unionin yleiseen tuomioistuimeen, jotta tämä lausuu siitä, onko kanne perusteltu.
- 3) Oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

⁽¹⁾ EUVL C 313, 26.10.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (neljäs jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt tribunal d'instance d'Orléans – Ranska) – CA Consumer Finance SA v. Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, omaa sukua Savary, ja Florian Bonato

(Asia C-449/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Kuluttajansuoja — Kulutusluotto — Direktiivi 2008/48/EY — Velvollisuus tietojen antamiseen ennen sopimuksen tekoa — Velvollisuus arvioida luotonottajan luottokelpoisuus — Todistustaakka — Todistelussäännöt)

(2015/C 065/13)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal d'instance d'Orléans

Pääasian asianosaiset

Kantaja: CA Consumer Finance SA

Vastaajat: Ingrid Bakkaus, Charline Bonato, omaa sukua Savary, ja Florian Bonato

Tuomiolauselma

- 1) Kulutusluottosopimuksista ja neuvoston direktiivin 87/102/ETY kumoamisesta 23.4.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/48/EY säännöksiä on tulkittava siten, että
— yhtäältä ne ovat esteenä kansalliselle säännöstölle, jonka mukaan direktiivin 2008/48 5 ja 8 artiklassa säädettyjen velvollisuuksien noudattamatta jättämistä koskeva todistustaakka on kuluttajalla

— toisaalta ne ovat esteenä sille, että tuomioistuimen olisi vakiolausekkeen perusteella katsottava kuluttajan myöntäneen, että luotonantajalle ennen sopimuksen tekoa kuuluvat velvollisuudet on täytetty täysimääräisesti ja asianmukaisesti, sillä tällainen lauseke merkitsee näiden velvollisuuksien täyttämistä koskevan todistustaakan kääntämistä tavalla, joka vaarantaa direktiivissä 2008/48 myönnettyjen oikeuksien tehokkaan toteutumisen.

- 2) Direktiivin 2008/48 8 artiklan 1 kohtaa on tulkittava yhtäältä siten, ettei se ole esteenä kuluttajan luottokelpoisuuden arvioimiselle pelkästään kuluttajan antamien tietojen perusteella, kunhan nämä tiedot ovat riittäviä ja kuluttajan pelkästään itse antamiin ilmoituksiin on oheistettu asiakirjatodisteet, ja toisaalta siten, ettei siinä velvoiteta luotonantajaa järjestelmällisesti tarkistamaan kuluttajan antamien tietojen paikkansapitävyyttä.
- 3) Direktiivin 2008/48 5 artiklan 6 kohtaa on tulkittava siten, että vaikkei se ole esteenä sille, että luotonantaja antaa kuluttajalle riittävät selvitykset ennen kuluttajan taloudellisen tilanteen ja hänen tarpeidensa arvioimista, kuluttajan luottokelpoisuuden arviointi voi kuitenkin osoittaa välttämättömäksi mukauttaa annetut riittävät tiedot, jotka on toimitettava kuluttajalle hyvissä ajoin ennen luottosopimuksen allekirjoittamista, vaikkei niiden vuoksi ole välttämätöntä laatia erillistä asiakirjaa.

⁽¹⁾ EUVL C 313, 26.10.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kymmenes jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Unkari) – Generali-Providencia Biztosító Zrt v. Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

(Asia C-470/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Julkiset hankinnat — Direktiivissä 2004/18/EY säädetyn kynnysarvon alittavat hankinnat — SEUT 49 ja SEUT 56 artikla — Sovellettavuus — Varma rajat ylittävä intressi — Perusteet tarjouspyyntömenettelystä poissulkemiseksi — Sellaisen taloudellisen toimijan sulkeminen pois, jonka on todettu vähemmän kuin viisi vuotta sitten annetulla tuomiolla syyllistyneen kansallisten kilpailusääntöjen rikkomiseen — Hyväksyttävyyys — Oikeasuhteisuus)

(2015/C 065/14)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Generali-Providencia Biztosító Zrt

Vastapuoli: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Tuomiolauselma

SEUT 49 ja SEUT 56 artikla eivät ole esteenä sellaisen kansallisen lainsäädännön soveltamiselle, jonka nojalla tarjouspyyntömenettelystä suljetaan pois taloudellinen toimija, jonka on todettu lainvoimaisella tuomioistuimratkaisulla syyllistyneen kilpailuoikeuden rikkomiseen, josta sille on määrätty sakko.

⁽¹⁾ EUVL C 367, 14.12.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Bundessozialgericht – Saksa) – Walter Larcher v. Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

(Asia C-523/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Siirtotyöläisten sosiaaliturva — SEUT 45 artikla — Asetuksen N:o 1408/71 3 artiklan 1 kohta — Vanhuusetuudet — Syrjintäkiellon periaate — Työntekijä, joka saa jäsenvaltiossa osa-aikaeläkettä ennen eläkkeelle siirtymistään — Osa-aikaeläkkeen huomioon ottaminen arvioitaessa oikeuden saamista vanhuuseläkkeeseen toisessa jäsenvaltiossa)

(2015/C 065/15)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundessozialgericht

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Walter Larcher

Vastapuoli: Deutsche Rentenversicherung Bayern Süd

Tuomiolauselma

- 1) Sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä 14.6.1971 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71, sellaisena kuin se on muutettuna ja ajan tasalle saatettuna 2.12.1996 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 118/97, sellaisena kuin se on muutettuna 18.12.2006 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1992/2006, 3 artiklan 1 kohdassa vahvistettu yhdenvertaisen kohtelun periaate on esteenä jäsenvaltion säännökselle, jonka mukaan osa-aikaeläkkeen jälkeen myönnettävä vanhuuseläke edellyttää, että osa-aikaeläkettä on saatu yksinomaan tämän jäsenvaltion säännösten mukaisesti.
- 2) Asetuksen N:o 1408/71, sellaisena kuin se on muutettuna ja ajan tasalle saatettuna asetuksella N:o 118/97, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella N:o 1992/2006, 3 artiklan 1 kohdassa vahvistettua yhdenvertaisen kohtelun periaatetta on tulkittava siten, että jotta jäsenvaltiossa voitaisiin tunnustaa osa-aikaeläke, jota on saatu toisen jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti, näiden kahden jäsenvaltion osa-aikaeläkejärjestelmien soveltamisedellytyksiä on verrattava toisiinsa sen selvittämiseksi erikseen kussakin tapauksessa, ovatko havaitut erot sellaisia, että ne saattavat vaarantaa kyseessä olevan, ensin mainitun jäsenvaltion lainsäädännön legitimiin tavoitteiden toteuttamisen.

⁽¹⁾ EUVL C 24, 25.1.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Cour constitutionnelle – Belgia) – Mohamed M'Bodj v. Belgian valtio

(Asia C-542/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 19 artiklan 2 kohta — Direktiivi 2004/83/EY — Pakolaisaseman tai toissijaisen suojeluaseman myöntämisedellytyksiä koskevat vähimmäisvaatimukset — Henkilö, joka voi saada toissijaista suojelua — 15 artiklan b alakohda — Hakijan alkuperämaassaan kokema kidutus tai epäinhimillinen tai halventava kohtelu tai rangaistus — 3 artikla — Suotuisimmat säännökset — Vakavasti sairas hakija — Asianmukaisen hoidon puuttuminen alkuperämaassa — 28 artikla — Sosiaaliapu — 29 artikla — Terveystuolto)

(2015/C 065/16)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour constitutionnelle

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Mohamed M'Bodj

Vastapuoli: Belgian valtio

Tuomiolauselma

Kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelyä pakolaisiksi tai muuta kansainvälistä suojelua tarvitseviksi henkilöiksi koskevista vähimmäisvaatimuksista sekä myönnetyn suojelun sisällöstä 29.4.2004 annetun neuvoston direktiivin 2004/83/EY 28 ja 29 artiklaa, luettuina yhdessä direktiivin 2 artiklan e alakohdan ja 3, 15 ja 18 artiklan kanssa, on tulkittava siten, että jäsenvaltio ei ole velvollinen antamaan oikeutta mainituissa artikloissa tarkoitettuihin sosiaaliapuun ja terveydenhuoltoon kolmannen maan kansalaiselle, joka on saanut luvan oleskella kyseisen jäsenvaltion alueella sellaisen pääasiassa kyseessä olevan kaltaisen kansallisen lainsäädännön nojalla, jonka mukaan kyseisessä jäsenvaltiossa myönnetään oleskelulupa ulkomaalaiselle, joka kärsii sairaudesta, josta aiheutuu todellinen hengenvaara tai ruumiillista koskemattomuutta uhkaava vaara tai epäinhimillisen tai halventavan kohtelun vaara, kun ulkomaalaisen alkuperämaassa tai kolmannessa maassa, jossa hän aikaisemmin oleskeli, ei ole mitään asianmukaista hoitoa eikä kyse ole hoidon tahallisesta epäämisestä kyseiseltä ulkomaalaiselta tässä maassa.

⁽¹⁾ EUVL C 367, 14.12.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Commissione tributaria provinciale di Cagliari – Italia) – Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR) SpA v. Comune di Quartu S. Elena

(Asia C-551/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 2008/98/EY — 15 artikla — Jätehuolto — Jätteiden tuottajan mahdollisuus huolehtia jätteiden käsittelystä itse — Direktiivin täytäntöön panemiseksi annettu kansallinen laki, joka ei vielä ole tullut voimaan — Direktiivin täytäntöönpanoa koskevan määräajan päättymisen — Välitön oikeusvaikutus)

(2015/C 065/17)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Commissione tributaria provinciale di Cagliari

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Società Edilizia Turistica Alberghiera Residenziale (SETAR) SpA

Vastapuoli: Comune di Quartu S. Elena

Tuomiolauselma

Unionin oikeutta sekä jätteistä ja tiettyjen direktiivien kumoamisesta 19.11.2008 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2008/98/EY on tulkittava siten, että ne ovat esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jolla saatetaan tämän direktiivin tietty säännös osaksi kansallista oikeusjärjestystä mutta jonka voimaantulo edellyttää myöhemmän kansallisen toimen antamista, mikäli tämä voimaantulo tapahtuu sen jälkeen, kun kyseisessä direktiivissä täytäntöönpanolle asetettu määräaika on päättynyt.

Direktiivin 2008/98 15 artiklan 1 kohtaa, luettuna yhdessä direktiivin 4 ja 13 artiklan kanssa, on tulkittava siten, että se ei ole esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa ei anneta jätteiden tuottajalle tai haltijalle mahdollisuutta huolehtia itse niiden loppukäsittelystä voidakseen saada vapautuksen jätteiden loppukäsittelyyn liittyvästä kunnallisesta maksusta, mikäli tämä maksu on suhteellisuusperiaatteen vaatimusten mukainen.

(¹) EUVL C 377, 21.12.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (suuri jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt cour du travail de Bruxelles – Belgia) – Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-la-Neuve v. Moussa Abdida

(Asia C-562/13) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin perusoikeuskirja — 19 artiklan 2 kohta ja 47 artikla — Direktiivi 2004/83/EY — Pakolaisaseman tai toissijaisen suojeluaseman myöntämisedellytyksiä koskevat vähimmäisvaatimukset — Henkilö, joka voi saada toissijaista suojelua — 15 artiklan b alakohta — Hakijan alkuperämaassaan kokema kidutus tai epäinhimillinen tai halventava kohtelu tai rangaistus — 3 artikla — Suotuisimmat säännökset — Vakavasti sairaa hakija — Asianmukaisen hoidon puuttuminen alkuperämaassa — Direktiivi 2008/115/EY — Laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttaminen — 13 artikla — Muutoksenhaku tuomioistuimessa lykkäävin vaikutuksin — 14 artikla — Takeet ennen palauttamista — Perustarpeet)

(2015/C 065/18)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Cour du travail de Bruxelles

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Centre public d'action sociale d'Ottignies-Louvain-la-Neuve

Vastapuoli: Moussa Abdida

Tuomiolauselma

Jäsenvaltioissa sovellettavista yhteisistä vaatimuksista ja menettelyistä laittomasti oleskelevien kolmansien maiden kansalaisten palauttamiseksi 16.12.2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/115/EY 5 ja 13 artiklaa, luettuina Euroopan unionin perusoikeuskirjan 19 artiklan 2 kohdan ja 47 artiklan valossa, ja direktiivin 14 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on tulkittava siten, että ne ovat esteenä kansalliselle lainsäädännölle,

— jonka mukaan muutoksenhaulla päätökseen, jossa vakavasti sairaa kolmannen maan kansalainen määrätään poistumaan jäsenvaltion alueelta, ei ole lykkäävää vaikutusta, kun tällaisen päätöksen täytäntöönpano saattaa altistaa kyseisen kolmannen maan kansalaisen vakavaan vaaraan siitä, että hänen terveydentilansa heikkenee vakavasti ja peruuttamattomasti, ja

- jossa ei säädetä kyseisen kolmannen maan kansalaisen perustarpeista huolehtimisesta mahdollisuuksien mukaan, jotta voidaan varmistaa, että kiireellistä terveydenhoitoa ja välttämätöntä sairaanhoitoa voitaisiin todellakin antaa aikana, jona kyseinen jäsenvaltio joutuu lykkäämään saman kolmannen maan kansalaisen maastapoistamista mainitun muutoksenhaun seurauksena.

(¹) EUVL C 9, 11.1.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (viides jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Consiglio di Stato – Italia) – Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze v. Data Medical Service Srl

(Asia C-568/13) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Julkiset palveluhankinnat — Direktiivi 92/50/ETY — 1 artiklan c alakohta ja 37 artikla — Direktiivi 2004/18/EY — 1 artiklan 8 kohdan ensimmäinen alakohta ja 55 artikla — Palvelujen suorittajan ja taloudellisen toimijan käsitteet — Julkinen yliopistosairaala — Laitos, joka on oikeussubjekti ja itsenäinen liiketoiminnan harjoittamisen ja organisaation osalta — Pääasiallisesti voittoa tavoittelematon toiminta — Terveyspalvelujen tarjoamista koskeva institutionaalinen päämäärä — Mahdollisuus tarjota vastaavia palveluja markkinoilla — Lupa osallistua julkiseen hankintamenettelyyn)

(2015/C 065/19)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Azienda Ospedaliero-Universitaria di Careggi-Firenze

Vastaaja: Data Medical Service Srl

Tuomiolauselma

- 1) Julkisia palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 18.6.1992 annetun neuvoston direktiivin 92/50/ETY 1 artiklan c alakohta on esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jolla pääasiassa kyseessä olevan kaltainen julkinen sairaala suljetaan julkisiin hankintamenettelyihin osallistumisen ulkopuolelle sen takia, että se on liiketoimintaa harjoittava julkinen yksikkö, jos ja siinä määrin kuin kyseisellä laitoksella on lupa toimia markkinoilla institutionaalisten ja sääntömääräisten tavoitteidensa mukaisesti.
- 2) Direktiivin 92/50 säännöksiä ja erityisesti kyseisen direktiivin taustalla olevia vapaata kilpailua, syrjintäkieltoa ja suhteellisuutta koskevia yleisiä periaatteita on tulkittava siten, että ne eivät ole esteenä kansalliselle lainsäädännölle, jossa sallitaan se, että tarjouspyyntöön osallistuva pääasiassa kyseessä olevan kaltainen julkinen sairaala tekee saamansa julkisen rahoituksen ansiosta tarjouksen, johon yksikään kilpailija ei voi vastata. Hankintaviranomainen voi kuitenkin tutkiessaan kyseisen direktiivin 37 artiklan nojalla sitä, onko tarjous poikkeuksellisen alhainen, ottaa huomioon kyseisen laitoksen saaman julkisen rahoituksen pohiessaan mahdollisuutta hylätä kyseinen tarjous.

(¹) EUVL C 52, 22.2.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 18.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Raad van State – Alankomaat) – Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao) v. Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Asia C-599/13) ⁽¹⁾

(*Ennakkoratkaisupyyntö — Euroopan unionin taloudellisten etujen suojaaminen — Asetus (EY, Euratom) N:o 2988/95 — 4 artikla — Unionin yleinen talousarvio — Asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 — 53 b artiklan 2 kohta — Päätös 2004/904/EY — Euroopan pakolaisrahasto kaudelle 2005 – 2010 — 25 artiklan 2 kohta — Tuen takaisinperintävelvollisuuden oikeudellinen perusta sääntöjenvastaisuuden tapauksessa*)

(2015/C 065/20)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Raad van State

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Somalische Vereniging Amsterdam en Omgeving (Somvao)

Vastapuoli: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Tuomiolauselma

Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta 25.6.2002 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 53 b artiklan 2 kohdan johdantokappaletta ja c alakohtaa on tulkittava siten, että kansallisen oikeudellisen perustan puuttuessa kyseinen säännös on oikeudellinen perusta kansallisten viranomaisten päätökselle, jolla ne muuttavat tuensaajan vahingoksi Euroopan pakolaisrahastosta myönnetyn tuen määrää Euroopan komission yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa suorittaman talousarvion toteuttamisen yhteydessä ja jolla ne määräävät, että osa tästä määrästä on perittävä tältä takaisin. Kansallisen tuomioistuimen on arvioitava, onko takaisinmaksuvaatimus sekä tuensaajan että kansallisten viranomaisten menettely huomioon ottaen oikeusvarmuuden ja luottamuksensuojan periaatteiden, sellaisina kuin ne ymmärretään unionin oikeudessa, mukaisia.

⁽¹⁾ EUVL C 24, 25.1.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 18.12.2014 – Euroopan komissio v. Puolan tasavalta

(Asia C-639/13) ⁽¹⁾

(*Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen — Direktiivi 2006/112/EY — Arvonlisävero — Alennettu verokanta — Palontorjuntatuotteet*)

(2015/C 065/21)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: L. Lozano Palacios ja M. Owsiany-Hornung)

Vastaaja: Puolan tasavalta (asiamies: B. Majczyna)

Tuomiolauselma

1) Puolan tasavalta ei ole noudattanut yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 96–98 artiklan, luettuna yhdessä kyseisen direktiivin liitteen III kanssa, mukaisia velvoitteitaan, koska se on soveltanut alennettua arvonlisäverokantaa tavaroista ja palveluista kannettavasta verosta 11.3.2004 annetun lain liitteessä 3 mainittuihin palontorjuntatuotteisiin.

2) Puolan tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 45, 15.2.2014.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 18.12.2014 – Euroopan komissio v. Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta

(Asia C-640/13) ⁽¹⁾

(Jäsenyysselvöitteiden noudattamatta jättäminen — Unionin oikeuden valossa perusteettomasti kannettujen verojen palauttaminen — Kansallinen lainsäädäntö — Käytettävissä olevien oikeussuojakeinojen vanhentumisajan taannehtiva lyhentäminen — Tehokkuusperiaate — Luottamuksensuojan periaate)

(2015/C 065/22)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: R. Lyal ja W. Roels)

Vastaaja: Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta (asiamies: J. Beeko)

Tuomiolauselma

- 1) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta ei ole noudattanut SEU 4 artiklan 3 kohdan mukaisia veloitteitaan, kun se on antanut vuoden 2007 verolain (Finance Act 2007) 107 §:n kaltaisen säännöksen, jolla rajoitetaan taannehtivien vaikutuksien ja ilman ennakkotietoa tai siirtymäaikaa veronmaksajien oikeutta siihen, että unionin oikeuden vastaisesti kannetut verot palautetaan.
- 2) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 78, 15.3.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (kuudes jaosto) 11.12.2014 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugali) – Agrocaramulo – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

(Asia C-70/14) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Asetus (ETY) N:o 3846/87 — Maatalous — Yhteinen markkinajärjestely — Vientituet — Siipikarjanliha — ”Munintansa lopettaneet teuraskanat” — Maataloustuotteiden vientitukinimikkeistö — Luokittelu)

(2015/C 065/23)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu

Asianosaiset

Kantaja: Agrocaramulo – Empreendimentos Agro-Pecuários do Caramulo SA

Vastaaja: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

Määräysosa

Maataloustuotteiden nimikkeistä vientitukia varten 17.12.1987 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 3846/87, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 15.12.2005 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 2091/2005, liitettä I on tulkittava siten, että munivat kanat, jotka on teurastettu munintakauden päätteeksi, jolloin niiden luusto on täysin luutunut eli niin kutsutut ”munintansa lopettaneet kanat” eivät sisälly tavaran kuvaukseen ”muut”, joihin liittyvät tässä liitteessä mainitut tuotekoodit 020712109900 ja 020712909190.

(¹) EUVL C 135, 5.5.2014.

Unionin tuomioistuimen määräys (viides jaosto) 11.12.2014 – Valittajana Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunió) sekä muina osapuolina Euroopan unionin neuvosto ja Euroopan komissio

(Asia C-99/14 P) (¹)

(Muutoksenhaku — Valtiontuki — Päätös 2010/787/EU — Tuet kilpailukyvyttömiä hiilikaivosten sulkemisen helpottamiseksi — Edellytykset, joilla näiden tukien voidaan katsoa soveltuvan sisämarkkinoille — Unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 181 artikla)

(2015/C 065/24)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunió) (edustajat: solicitador K. Dasai ja abogada S. Cisnal de Ugarte)

Muut osapuolet: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: F. Florindo Gijón ja P. Mahnič Bruni) ja Euroopan komissio (asiamiehet: L. Flynn, E. Gippini Fournier ja C. Urraca Caviedes)

Määräysosa

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Federación Nacional de Empresarios de Minas de Carbón (Carbunió) velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 112, 14.4.2014.

Valitus, jonka Compagnie des bateaux mouches SA on tehnyt 30.7.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) 21.5.2014 asiassa T-553/12, Compagnie des bateaux mouches SA v. sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) antamasta tuomiosta

(Asia C-368/14 P)

(2015/C 065/25)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Valittaja: Compagnie des bateaux mouches SA (edustaja: avocat E. Piwnica)

Muu osapuoli: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit)

Unionin tuomioistuimen (kuudes jaosto) 11.12.2014 antamalla määräyksellä unionin tuomioistuin on hylännyt valituksen ja velvoittanut Compagnie des bateaux mouches SA:n vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Landgericht Münster (Saksa) on esittänyt 12.11.2014 – Klausner Holz Niedersachsen GmbH v. Land Nordrhein-Westfalen

(Asia C-505/14)

(2015/C 065/26)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Landgericht Münster

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Klausner Holz Niedersachsen GmbH

Vastaaja: Land Nordrhein-Westfalen

Ennakkoratkaisukysymys

Edellyttääkö unionin oikeus – etenkin SEUT 107 ja SEUT 108 artikla (tai EY 87 ja EY 88 artikla) ja tehokkuusperiaate – siviilioikeudellisessa riita-asiassa, joka koskee siviilioikeudellisen sopimuksen, jolla myönnetään tukea, täytäntöönpanoa, että samassa asiassa annettu sellainen lainvoimainen siviilioikeudellinen vahvistustuomio on jätettävä huomiotta, jossa vahvistetaan valtiontukea koskevia määräyksiä tarkastelematta, että siviilioikeudellinen sopimus pysyy voimassa, kun kansallisen oikeuden mukaan sopimuksen täytäntöönpanoa ei voida muulla tavoin vastustaa?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supremo Tribunal de Justiça (Portugali) on esittänyt 13.11.2014 – P v. M

(Asia C-507/14)

(2015/C 065/27)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Supremo Tribunal de Justiça

Pääasian asianosaiset

Kantaja: P

Vastaaja: M

Ennakkoratkaisukysymys

Kun jäsenvaltiossa on saatettu vireille vanhempainvastuuseen liittyvä oikeudenkäyntimenettely ja kun vireillä on toinen oikeudenkäyntimenettely, joka koskee samaa asiaa ja joka on saatettu vireille aiemmin toisessa jäsenvaltiossa mutta jota on lykätty asian kantajan vaatimuksesta, ilman, että kannetta olisi annettu tiedoksi viimeksi mainitun asian vastaajalle, että hänellä olisi mitään tietoa asiasta tai että hän olisi toiminut asiassa millään tavalla, ja kun tämän asian käsittely oli lykättyä, kun tämä vastaaja saattoi vireille ensiksi mainitun oikeudenkäyntimenettelyn, voidaanko 27.11.2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/2003⁽¹⁾ 16 artiklan 1 kohdan a alakohdan valossa ja saman asetuksen 19 artiklan 2 kohdan soveltamista varten katsoa, että oikeudenkäyntimenettely, jota lykättiin, saatettiin vireille ensin?

⁽¹⁾ Tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta avioliittoa ja vanhempainvastuuta koskeissa asioissa ja asetuksen (EY) N:o 1347/2000 kumoamisesta 27.11.2003 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2201/2003 (EUVL L 338, s. 1).

Kanne 14.11.2014 – Euroopan komissio v. Kyproksen tasavalta

(Asia C-515/14)

(2015/C 065/28)

*Oikeudenkäyntikieli: kreikka***Asianosaiset***Kantaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: E. Tserepa-Lacombe ja D. Martin)*Vastaaja:* Kyproksen tasavalta**Vaatimukset**

- On todettava, että Kyproksen tasavalta ei ole noudattanut Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 45 ja 48 artiklan ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan 3 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole poistanut 1.5.2004 alkavin taannehtivin vaikutuksin eläkelain (L. 97(I)97) 27 §:ään sisältyvää ikää koskevaa edellytystä, jonka vuoksi tämä pykälä on ristiriidassa edellä mainittujen määräysten kanssa, koska se vähentää työntekijöiden halukkuutta muuttaa omasta maastaan ryhtyäkseen työskentelemään toisessa jäsenvaltiossa taikka Euroopan unionin toimielinten tai muiden kansainvälisten järjestöjen palveluksessa ja koska se merkitsee sitä, että siirtotyöläisiä, Euroopan unionin toimielinten tai muiden kansainvälisten järjestöjen palveluksessa olevat siirtotyöläiset mukaan luettuina, kohdellaan eri tavalla kuin julkisyhteisöjen virkamiehiä, jotka ovat työskennelleet ainoastaan Kyproksella.
- Kyproksen tasavalta on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Euroopan komissio vaatii unionin tuomioistuinta toteamaan, että Kyproksen tasavalta ei ole noudattanut Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 45 ja 48 artiklan ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan 3 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole poistanut 1.5.2004 alkavin taannehtivin vaikutuksin eläkelain (L. 97(I)97) 27 §:ään sisältyvää ikää koskevaa edellytystä, jonka vuoksi tämä pykälä on ristiriidassa edellä mainittujen määräysten kanssa, koska se vähentää työntekijöiden halukkuutta muuttaa omasta maastaan ryhtyäkseen työskentelemään toisessa jäsenvaltiossa taikka Euroopan unionin toimielinten tai muiden kansainvälisten järjestöjen palveluksessa ja koska se merkitsee sitä, että siirtotyöläisiä, Euroopan unionin toimielinten tai muiden kansainvälisten järjestöjen palveluksessa olevat siirtotyöläiset mukaan luettuina, kohdellaan eri tavalla kuin julkisyhteisöjen virkamiehiä, jotka ovat työskennelleet ainoastaan Kyproksella. Kyproksen lainsäädännön ja erityisesti eläkelain (L. 97(I)97) 27 §:n mukaan kansallisten viranomaisten palveluksessa olevia virkamiehiä kohdellaan eri tavalla kuin kansainvälisten järjestöjen palveluksessa toisessa jäsenvaltiossa tai Euroopan unionin palveluksessa olevia virkamiehiä, sillä vain niillä työntekijöillä, jotka ovat työskennelleet ainoastaan Kyproksella, on oikeus vedota virkamiesten eläkkeitä koskevissa asioissa kyseisen lain 24 ja 25 §:ään ja säilyttää eläkeoikeutensa, vaikka he eivät täyttäisi 45 tai 48 vuoden ikää koskevaa edellytystä. Työntekijät, jotka ovat käyttäneet oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen, eivät sen sijaan voi vedota näihin pykäliin, ja tästä aiheutuu heille eläkeoikeuksien menetys.

Lisäksi eläkelain riidanalainen pykälä asettaa esteitä työntekijöiden vapaalle liikkuvuudelle, koska siinä evätään heiltä mahdollisuus lukea hyväkseen kaikki eläkeoikeutta kerryttävät ajanjaksot eikä siinä taata siirtotyöläisten työuran yhdenmukaista vaikutusta eläkeoikeuksiin. Tällaisen lain soveltamisesta seuraa, että virkamiehelle, joka vapaaehtoisesti eroaa Kyproksen julkishallinnon palveluksesta työskennelläkseen kansainvälisissä järjestöissä toisessa jäsenvaltiossa ja joka ei täytä tapauksesta riippuen 45 tai 48 vuoden ikää koskevaa edellytystä, maksetaan vain hänen eläkeoikeuksiensa takaisinostoarvo mutta hän menettää eläkelain 27 §:n 1 momentin b kohdassa tarkoitetun eläkeoikeutensa, vaikka hänelle olisi kertynyt eläkeoikeutta vähintään viiden vuoden ajalta.

Tämän lisäksi lakiin (L. 31(I)/2012), jossa säädetään vain eläkeoikeuksien siirtämisestä Euroopan unionin eläkejärjestelmästä tai tähän järjestelmään, ei sisälly minkäänlaisia säännöksiä niiden virkamiesten eläkeoikeuksista, jotka eroavat Kyproksen julkishallinnon palveluksesta ryhtyäkseen hoitamaan tehtäviään Euroopan unionin palveluksessa ja jotka lopulta päättävät olla siirtämättä eläkeoikeuksia Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevassa 1 artiklassa tarkoitetulla tavalla. Kyseiset virkamiehet menettävät eläkeoikeutensa, jos he vapaaehtoisesti eroavat julkishallinnon palveluksesta eivätkä täytä ikää koskevaa edellytystä.

Toisaalta valtion virkamiesten ja julkisen sektorin laajassa merkityksessä, paikallishallinnon viranomaiset mukaan luettuina, virkamiesten eläke-etuksista annettua vuoden 2011 lakia (yleiset täytäntöönpanosäännöt) (L. 113(I)2011) sovelletaan vain virkamiehiin, jotka on otettu palvelukseen kyseisen lain voimaantulopäivänä 1.10.2011 tai myöhemmin, ja näin ollen ikää koskevaa edellytystä sovelletaan kaikkiin niihin, jotka kuuluvat eläkelain (L.97(I)1997) piiriin.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesfinanzhof (Saksa) on esittänyt 19.11.2014 – Sparkasse Allgäu v. Finanzamt Kempten

(Asia C-522/14)

(2015/C 065/29)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesfinanzhof

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Sparkasse Allgäu

Vastaaja: Finanzamt Kempten

Ennakkoratkaisukysymys

Onko sijoittautumisvapaus (Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 49 artikla, aiempi EY 43 artikla) esteenä jäsenvaltion lainsäädännölle, jonka mukaan luottolaitoksen, jonka kotipaikka on kyseisessä jäsenvaltiossa, on siellä asuneen perinnönjättäjän kuoltua ilmoitettava toimivaltaiselle jäsenvaltion veroviranomaiselle perintöverotusta varten myös tämän perinnönjättäjän ne varallisuuserät, joita säilytetään tai hoidetaan toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevassa luottolaitoksen epäitsenäisessä sivuliikkeessä, jos kyseisessä toisessa jäsenvaltiossa ei ole vastaavaa ilmoitusvelvollisuutta ja luottolaitoksiin sovelletaan pankkivalvontaa, jonka rikkomisesta on säädetty rikosoikeudellisia seuraamuksia?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Finanzgericht Hamburg (Saksa) on esittänyt 24.11.2014 – YARA Brunsbüttel GmbH v. Hauptzollamt Itzehoe

(Asia C-529/14)

(2015/C 065/30)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Finanzgericht Hamburg

Pääasian asianosaiset

Kantaja: YARA Brunsbüttel GmbH

Vastaaja: Hauptzollamt Itzehoe

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Onko direktiivin 2003/96/EY⁽¹⁾ 1 artikla esteenä jäsenvaltioiden sellaisten energiatuotteiden verohuojennukselle, joita käytetään poistoilman lämpökäsittelyyn, vai eikö direktiiviä sovelleta näihin energiatuotteisiin direktiivin 2003/96/EY 2 artiklan 4 kohdan b alakohdan toisen luetelmakohdan nojalla, koska poistoilman lämpökäsittelyyn käyttö on muu käyttötarkoitus kuin käyttö lämmitys- tai moottoripolttoaineena ja näin ollen on kyse säännöksessä tarkoitetuista energiatuotteista, joita käytetään kaksoiskäyttötuotteina?

- 2) Voidaanko energiatuotteille, joita käytetään poistoilman lämpökäsittelyyn, myöntää verohuojennus mahdollisesti ainoastaan silloin, kun ne päätyvät poistoilman lämpökäsittelyn yhteydessä raaka-, perus- tai apuaineena myös poistoilman käsittelyssä syntyvään tuotteeseen?
- 3) Onko energiatuotteille, joita käytetään poistoilman lämpökäsittelyyn, myönnettävä verohuojennus pois suljettu, kun poistoilman käsittelyssä vapautuvaa lämpöenergiaa käytetään osittain myös lämmitys- tai kuivaustarkoituksiin? Päteekö pois sulkeminen myös silloin, kun lämmitykseen tai kuivaukseen tarvittava energiamäärä on pienempi kuin energiamäärä, jonka poistoilma sisältää ja joka vapautuu sen lämpökäsittelyn yhteydessä?

⁽¹⁾ Energiatuotteiden ja sähkön verotusta koskevan yhteisön kehyksen uudistamisesta 27.10.2003 annettu neuvoston direktiivi 200/96/EY (EUVL L 283, s. 51).

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 24.11.2014 –
Toorank Productions BV v. Staatssecretaris van Financiën**

(Asia C-532/14)

(2015/C 065/31)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Toorank Productions BV

Vastapuoli: Staatssecretaris van Financiën

Ennakkoratkaisukysymykset

Onko yhdistetyn nimikkeistön nimikettä 2206 tulkittava siten, että kyseiseen nimikkeeseen on luokiteltava juoma, jonka alkoholipitoisuus on 13,4 tilavuusprosenttia ja joka on saatu sekoittamalla Ferm Fruit — nimellä kutsuttuun, omenatiivisteestä käymisen avulla valmistettuun, puhdistettuun, alkoholipitoiseen (perus)juomaan sokeria, aromeja, väri- ja makuaineita, sakeuttamisaineita, säilöntäaineita ja tislattua alkoholia, siten että kyseisen alkoholin määrä ei tilavuuden eikä pitoisuuden kannalta katsottuna ylitä 49:ää prosenttia juomassa olevasta alkoholista, josta 51 prosenttia on käymisteitse saatua alkoholia? Jos edelliseen kysymykseen vastataan kieltävästi, onko yhdistetyn nimikkeistön alanimikettä 2208 70 tulkittava siten, että tämän kaltainen juoma on luokiteltava liköörinä kyseiseen nimikkeeseen?

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Hoge Raad der Nederlanden (Alankomaat) on esittänyt 24.11.2014 –
Toorank Productions BV v. Staatssecretaris van Financiën**

(Asia C-533/14)

(2015/C 065/32)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Toorank Productions BV

Vastapuoli: Staatssecretaris van Financiën

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko yhdistetyn nimikkeistön nimikettä 2206 tulkittava siten, että kyseiseen nimikkeeseen on luokiteltava omenatiivisteestä käymisen avulla valmistettu ”Ferm Fruit” -niminen juoma, jota käytetään myös perusjuomana muiden juomien valmistuksessa ja jonka alkoholipitoisuus on 16 tilavuusprosenttia ja joka on puhdistuksen (muun muassa ultrasuodatuksen) vaikutuksesta väriltään, hajultaan ja maultaan neutraalia ja johon ei ole lisätty tislattua alkoholia? Jos edelliseen kysymykseen vastataan kieltävästi, onko yhdistetyn nimikkeistön nimikettä 2208 tulkittava siten, että tämän kaltainen juoma on luokiteltava kyseiseen nimikkeeseen?
- 2) Onko yhdistetyn nimikkeistön nimikettä 2206 tulkittava siten, että kyseiseen nimikkeeseen on luokiteltava juoma, jonka alkoholipitoisuus on 14 tilavuusprosenttia ja joka on saatu sekoittamalla edellä kysymyksessä 1 kuvattuun (perus) juomaan sokeria, aromeja, väri- ja makuaineita, sakeuttamisaineita sekä säilöntäaineita ja joka ei sisällä tislattua alkoholia? Jos edelliseen kysymykseen vastataan kieltävästi, onko yhdistetyn nimikkeistön nimikettä 2208 tulkittava siten, että tämän kaltainen juoma on luokiteltava kyseiseen nimikkeeseen?

Valitus, jonka Holcim (Romania) SA on tehnyt 1.12.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-317/12, Holcim (Romania) SA v. Euroopan komissio, 18.9.2014 antamasta tuomiosta

(Asia C-556/14 P)

(2015/C 065/33)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Holcim (Romania) SA (edustaja: asianajaja L. Arnauts)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että unionin tuomioistuin

- kumoaa unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-317/12, Holcim (Romania) SA v. Euroopan komissio, 18.9.2014 antaman tuomion
- velvoittaa Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut unionin yleisessä tuomioistuimessa asiassa T-317/12 ja oikeudenkäyntikulut unionin tuomioistuimessa
- palauttaa asian unionin yleiseen tuomioistuimeen.

Toissijaisesti hyväksyy kantajan vaatimukset unionin yleisessä tuomioistuimessa seuraavasti:

- SEUT 256, 268 ja 340 artiklan perusteella katsoo, että Euroopan unioni on vastuussa Euroopan komission toiminnasta, kun on kyse vahingosta, joka kantajalle aiheutui 1 000 000 päästöoikeuden varastamisesta
- velvoittaa Euroopan unionin maksamaan kantajalle varastettujen päästöoikeuksien, joita ei ole saatu takaisin lopullisen tuomion julistamispäivänä, markkina-arvon varkauspäivän markkinahinnan mukaan vuotuisine 8 prosentin korkoineen 16.11.2010 lukien
- velvoittaa näin ollen Euroopan unionin maksamaan kantajalle väliaikaisesti 1 euron summan
- velvoittaa asianosaiset sopimaan vahingonkorvauksen määrästä ja/tai velvoittaa kantajan näyttämään toteen vahinkonsa lopullisen määrän kolmen kuukauden kuluessa välituomion antamisesta
- julistaa tuomion täytäntöönpanokelpoiseksi.

Ja joka tapauksessa

— velvoittaa Euroopan unionin korvaamaan oikeudenkäyntikulut

— julistaa tuomion täytäntöönpanokelpoiseksi.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY⁽¹⁾ sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 280/2004/EY⁽²⁾ mukaisesta standardoidusta ja suojatusta rekisterijärjestelmästä 21.12.2004 annetussa asetuksessa N:o 2216/2004⁽³⁾ Euroopan komissio on ottanut käyttöön kansallisten rekisterien standardoidun järjestelmän (EU-ETS) Euroopan unionin päästöoikeuksien (EUA) (oikeus päästää tietty määrä kasvihuonekaasuja niiden vähentämistä koskevien kansainvälisten sopimusten puitteissa) myöntämisen, hankkimisen, siirtämisen ja mitätöimisen jäljittämiseksi ja varmistamiseksi. Kansalliset rekisterit yhdistää ja niitä valvoo Euroopan komissiossa rekisterin valvoja – yhteisön riippumaton tapahtumaloki (CITL).

Verkkorikolliset ovat hyökänneet useisiin EU-ETS:n kansallisiin rekistereihin. Holcim (Romania) EU-ETS-tileihin tunkeuduttiin lainvastaisesti 16.11.2010. Tietyin toimin, jotka muut kuin käyttöoikeuden haltijat toteuttivat, 1 600 000 EUA:ta siirrettiin kahdelle ulkomaiselle tilille, ja näistä saatiin takaisin vain 600 000 Romanian kansallisen rekisterin (NEPA) asiaan puuttumisen ansiosta. Tämä merkitsee noin 15 000 000 euron tappioita, koska Euroopan komission omaksuman kannan vuoksi Holcim (Romania) ei kyennyt saamaan takaisin muita varastettuja päästöoikeuksia.

Euroopan komissio kieltäytyi johdonmukaisesti (i) jäädyttämästä varastettuja päästöoikeuksia, vaikka niistä kullakin on yksilöllinen tunnistenumero ja ne ovat helposti jäljitettävissä milloin tahansa EU-ETS-järjestelmässä ja (ii) ilmaisemasta, millä tileillä ja/tai missä kansallisissa rekistereissä ne ovat, jotta Holcim voisi saattaa asian asianomaisten jäsenvaltion tai asianomaisten jäsenvaltioiden tuomioistuinten käsiteltäväksi. Euroopan komissio velvoitti niin ikään kansalliset rekisterit omaksumaan saman kannan salassapitovelvollisuuden perusteella.

Euroopan unionia vastaan Euroopan unionin tuomioistuimen perussäännön 21 artiklan sekä SEUT 256, 268 ja 340 artiklan mukaisesti esitetty vahingonkorvausvaatimus, jonka unionin yleinen tuomioistuin hylkäsi 18.9.2014 antamassaan tuomiossa, perustuu seuraaviin seikkoihin:

Ensimmäinen kanneperuste: Euroopan unionin vastuu Euroopan komission lainvastaisista päätöksistä, jotka muodostuvat

- i) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen 280/2004/EY mukaisesta standardoidusta ja suojatusta rekisterijärjestelmästä 21.12.2004 annetun asetuksen N:o 2216/2001 10 artiklan 1 kohdan virheellisestä tulkinnasta
- ii) kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY 20 artiklan rikkomisesta
- iii) useiden yleisten oikeusperiaatteiden (suhteellisuusperiaate, luottamuksensuojan periaate, huolellisuusvelvollisuus ja oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan omaisuuden suojaan osalta) loukkaamisesta päätettäessä olla ilmaisematta varastettujen Euroopan unionin päästöoikeuksien (EUA) sijaintia Euroopan unionin päästöoikeusjärjestelmässä (EU-ETS) tai olla sallimatta niiden ilmaiseminen.

Toinen kanneperuste: Euroopan unionin vastuu siitä, että Euroopan komissio pani virheellisesti täytäntöön direktiivin 2003/87 19 ja 20 artiklan ja asetuksen N:o 2216/2004 EU-ETS:n turvallisuuden, luottamuksellisuuden ja toiminnan kannalta.

Kolmas kanneperuste: Euroopan unionin vastuu lainvastaisista toimista, jotka vaikuttavat tiettyyn talouden toimijoiden ryhmään muihin talouden toimijoiden ryhmään nähden suhteettomasti (epätavallinen vahinko) ja jotka ylittävät niiden taloudellisten riskien rajat, jotka kuuluvat erottamattomasti asianomaisella alalla toimimiseen (erityinen vahinko), ilman että väitetyn vahingon aiheuttanutta lainsäädäntötoimea olisi perusteltu yleisellä taloudellisella edulla.

- (¹) Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä ja neuvoston direktiivin 96/61/EY muuttamisesta 13.10.2003 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2003/87/EY (EYVL L 275, s. 32)
- (²) Yhteisön kasvihuonekaasupäästöjen seuraamiseksi ja Kioton pöytäkirjan täytäntöönpanemiseksi 11.2.2004 tehty Euroopan parlamentin ja neuvoston päätös 280/2004/EY (EUVL L 49, s. 1)
- (³) EUVL 386, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Østre Landsret (Tanska) on esittänyt 5.12.2014 – Caner Genc v. Udlændingenævnet

(Asia C-561/14)

(2015/C 065/34)

Oikeudenkäyntikieli: *tanska*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Østre Landsret

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Caner Genc

Vastaaja: Udlændingenævnet

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko assosiaation kehittämisestä 19.9.1980 tehdyn assosiaationeuvoston päätöksen N:o 1/80, joka on liitetty Euroopan talousyhteisön ja Turkin välillä Euroopan talousyhteisön ja Turkin välisestä assosiaatiosta 12.9.1963 tehtyyn sopimukseen, 13 artiklassa olevaa standstill-lauseketta ja/tai 23.11.1970 tehdyn lisäpöytäkirjan, joka vahvistettiin 19.12.1972 annetulla neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2760/72 (¹), 41 artiklan 1 kohdassa olevaa standstill-lauseketta tulkittava siten, että uudet ja tiukemmat edellytykset mahdollisuudelle perheen yhdistämiseen sellaisten perheenjäsenten osalta, jotka eivät ole taloudellisesti aktiivisia, taloudellisesti aktiivisten Turkin kansalaisten, jotka asuvat ja joilla on oleskelulupa jäsenvaltiossa, alaikäiset lapset mukaan lukien, kuuluvat standstill-vaatimuksen piiriin, kun otetaan huomioon
 - unionin tuomioistuimen standstill-lausekkeista omaksuma tulkinta erityisesti tuomiossa Derin (EU:C:2007:442); tuomiossa Dülger (EU:C:2912:504); tuomiossa Ziebell (EU:C:2011:809) (suuri jaosto) ja tuomiossa Demirkan (EU:C:2013:583) (suuri jaosto),
 - Ankara-sopimuksen, sellaisena kuin sitä on tulkittu erityisesti tuomiossa Ziebell ja tuomiossa Demirkan, tavoite ja sisältö, ja kun otetaan huomioon
 - se, että sopimuksessa ja siihen liitetyissä pöytäkirjoissa, päätöksissä yms., ei ole perheen yhdistämistä koskevia määräyksiä, ja
 - se, että perheen yhdistämistä silloisessa yhteisössä ja nykyisessä Euroopan unionissa on aina säännelty johdetussa oikeudessa, tällä hetkellä vapaata liikkuvuutta koskevassa direktiivissä (²) (direktiivi 2004/38/EY)?
- 2) Kysymykseen 1 vastattaessa unionin tuomioistuinta pyydetään toteamaan, sovelletaanko turkkilaisten työntekijöiden perheenjäseniin päätöksen N:o 1/80 13 artiklan nojalla jotakin johdettua oikeutta perheen yhdistämiseen sellaisten taloudellisesti aktiivisten Turkin kansalaisten, jotka asuvat ja joilla on oleskelulupa jäsenvaltiossa, perheenjäsenten osalta vai sovelletaanko tällaista oikeutta lisäpöytäkirjan 41 artiklan 1 kohdan perusteella pelkästään sellaisten turkkilaisten henkilöiden, jotka ovat itsenäisiä ammatinharjoittajia, perheenjäseniin?
- 3) Jos kysymykseen 1, kun sitä luetaan yhdessä kysymyksen 2 kanssa, vastataan myönteisesti, unionin tuomioistuinta pyydetään toteamaan, onko päätöksen N:o 1/80 13 artiklan 1 kohtaan sisältyvää standstill-lauseketta tulkittava siten, että uudet rajoitukset, jotka ovat ”perusteltavissa yleistä etua koskevalla pakottavalla syyllä [, joilla] voidaan taata laillisesti tavoitellun päämäärän toteutuminen [ja joilla ei] ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen päämäärän saavuttamiseksi,” ovat (sen lisäksi, mitä päätöksen N:o 1/80 14 artiklassa määrätään) laillisia?

- 4) Jos kysymykseen 3 vastataan myönteisesti, unionin tuomioistuinta pyydetään toteamaan seuraavaa:
- Mitä suuntaviivoja on noudatettava rajoitusta koskevan testin ja oikeasuhteisuusarvioinnin suorittamiseksi. Unionin tuomioistuinta pyydetään muun muassa toteamaan, onko noudatettava samoja periaatteita, jotka unionin tuomioistuin on vahvistanut perheenyhdistämistä koskevassa oikeuskäytännössään unionin kansalaisten vapaan liikkumisen yhteydessä ja jotka perustuvat vapaata liikkuvuutta koskevaan direktiiviin (direktiivi 2004/38) ja perussopimuksen määräyksiin, vai onko sovellettava jotain muuta arviointia?
 - Jos on sovellettava jotain muuta arviointia kuin perheenyhdistämistä koskevassa unionin tuomioistuimen oikeuskäytännössä unionin kansalaisten vapaan liikkumisen yhteydessä vahvistettua arviointia, unionin tuomioistuinta pyydetään toteamaan, olisiko lähtökohtana pidettävä Euroopan ihmisoikeussopimuksen perhe-elämän kunnioitusta koskevan 8 artiklan ja Euroopan ihmisoikeustuomioistuimen oikeuskäytännön osalta suoritettavaa oikeasuhteisuusarviointia ja jos ei, mitä periaatteita on noudatettava?
 - Siitä riippumatta, mitä arviointimenetelmää on sovellettava:

Voidaanko Tanskan ulkomaalaislain (Udlændingelov) 9 §:n 13 momentin kaltaisen säännön – jonka mukaan sellaisen henkilön, joka on kolmannen maan kansalainen, jolla on oleskelulupa ja joka asuu Tanskassa, ja hänen alaikäisen lapsensa välinen perheenyhdistäminen edellyttää silloin, kun lapsi ja lapsen toinen vanhempi asuu kotimaassa tai muussa maassa, että lapsella on – tai hänellä on mahdollisuus luoda – sellaiset siteet Tanskaan, sitä, että hän voi kotoutua onnistuneesti Tanskaan – katsoa olevan sellainen, että se on ”perusteltavissa yleistä etua koskevalla pakottavalla syyllä[,] sillä voidaan taata laillisesti tavoitellun päämäärän toteutuminen eikä sillä ylitetä sitä, mikä on tarpeen kyseisen päämäärän saavuttamiseksi”?

- ⁽¹⁾ Euroopan talousyhteisön ja Turkin väliseen assosiointisopimukseen liitettyjen, 23 päivänä marraskuuta 1970 allekirjoitettujen lisä- ja rahoituspöytäkirjojen tekemisestä sekä toimenpiteistä niiden voimaan saattamiseksi 19.12.1972 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2760/72 (EYVL L 293, s. 1).
- ⁽²⁾ Euroopan unionin kansalaisten ja heidän perheenjäsentensä oikeudesta liikkua ja oleskella vapaasti jäsenvaltioiden alueella, asetuksen (ETY) N:o 1612/68 muuttamisesta ja direktiivien 64/221/ETY, 68/360/ETY, 72/194/ETY, 73/148/ETY, 75/34/ETY, 75/35/ETY, 90/364/ETY, 90/365/ETY ja 93/96/ETY kumoamisesta 29.4.2004 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/38/EY (ETA:n kannalta merkityksellinen teksti) (EUVL L 158, s. 77).

Valitus, jonka Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE on tehnyt 11.12.2014 unionin yleisen tuomioistuimen (kuudes jaosto) asiassa T-340/07 RENV: Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE v. Euroopan komissio, 2.10.2014 antamasta tuomiosta

(Asia C-575/14 P)

(2015/C 065/35)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (edustajat: dikigoroi M. Sfyri ja I. Ampazis)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että

— unionin yleisen tuomioistuimen tuomio on kumottava

- komissio on velvoitettava korvaamaan valittajalle siitä aiheutunut vahinko, ettei komissio noudattanut sopimusvelvoitteita hanketta "e-Content Exposure and Business Opportunities" koskevan sopimuksen EDC-53007 EEBO/27873 täyttämiseksi. Erityisesti komissio on velvoitettava maksamaan 172 588,62 euron summa, joka vastaa kaikkia valittajalle aiheutuneita kustannuksia siitä työstä, johon valittaja oli sitoutunut ennen sopimuksen irtisanomista 16.5.2003 ja jonka se suoritti sopimusvelvoitteidensa mukaisesti. Toissijaisesti, jos unionin tuomioistuin katsoo, että valittajan piti lopettaa työt 16.5.2003, komissio on velvoitettava maksamaan vähintään 127 076,48 euron summa, joka vastaa kaikkia valittajalle tuohon ajankohtaan mennessä lainmukaisesti ja sen noudattaessa täsmällisesti sopimusta aiheutuneita kustannuksia tai kustannuksia, joihin se oli sitoutunut
- komissio on velvoitettava korvaamaan valittajalle alkuperäisessä menettelyssä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut ja muut kulut, vaikka tämä valitus hylättäisiin, ja myös tämän valitusmenettelyn kulut, jos valitus hyväksytään.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja perustaa valituksensa siihen seikkaan, että unionin yleinen tuomioistuin vääristeli sille esitettyjä todisteita tulkitsemalla virheellisesti sopimuksen EDC-53007 EEBO/27873 liitettä II "yleiset edellytykset", kun se kyseenalaisti esitetyn kululaskelman todistusarvon ja näin ollen katsoi virheellisesti, etteivät valittajan toimittamat asiakirjat osoittaneet asianmukaisella ja riittävällä tavalla, että niissä mainitut kulut todella aiheutuivat hankkeen toteuttamisesta.

Valitus, jonka Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) on tehnyt unionin yleisen tuomioistuimen (neljäs jaosto) asiassa T-542/11, Alouminion v. komissio 8.10.2014 antamasta tuomiosta

(Asia C-590/14 P)

(2015/C 065/36)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Valittaja: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (edustajat: asianajajat E. Bourtzalas, E. Salakà, Ch. Synodinos, Ch. Tagaras ja A. Oikonomou)

Muut osapuolet: Alouminion AE, Euroopan komissio

Vaatimukset

Valittaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- hyväksyy valituksen
- kumoaa valituksenalaisen tuomion
- velvoittaa vastapuolen korvaamaan asian käsittelystä sekä ensimmäisessä asteessa että valitusasteessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut kokonaisuudessaan.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittaja väittää, että valituksenalainen tuomio on kumottava seuraavista syistä:

1. SEUT 108 artiklan 3 kohtaa ja asetuksen N:o 659/99 1 artiklan b ja c kohtaa on tulkittu väärin todettaessa, että tuen jatkaminen ei sellaisenaan merkitse, että kyseessä on uusi tuki vaan, että tällainen luonnehdita edellyttää sitä, että tukea on olennaisella tavalla muutettu.
2. Toteamus siitä, että suosituimmustariffin soveltamista kyseessä olevalla kaudella on pidettävä olemassa olevan tuen jatkamisena, perustuu oikeudelliseen virheeseen, ilmeiseen arviointivirheeseen ja siihen, että tosiseikat on huomioitu väärin.
3. Toteamus siitä, että tuen laillinen perusta ja sopimusperusta säilyvät ennallaan, perustuu ilmeiseen oikeudelliseen ja tosiseikkoja koskevaan virheeseen sekä ilmeiseen arviointivirheeseen.

4. Perusteluvollisuutta on laiminlyöty, sillä valituksenalaisessa tuomiossa ei tehdä selkoa siitä, onko edellytysten, joiden täytyessä tuki katsotaan uudeksi tueksi, täytyttävä kumulatiivisesti ja edellyttävä tuen katsominen uudeksi tueksi lainsäädännöllisiä toimenpiteitä.
5. Unionin yleinen tuomioistuin on laiminlyönyt velvollisuutensa lausua sille esitetyistä asian kannalta merkityksellisistä väitteistä ja perusteluvollisuutensa.

Unionin tuomioistuimen presidentin määräys 8.12.2014 – Euroopan komissio v. Euroopan unionin neuvosto

(Asia C-453/12) ⁽¹⁾

(2015/C 065/37)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Unionin tuomioistuimen presidentin määräyksellä asia on poistettu tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 379, 8.12.2012.

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.12.2014 – Abdulrahim v. neuvosto ja komissio

(Asia T-127/09 RENV) ⁽¹⁾

(Asian palauttaminen ratkaisun kumoamisen jälkeen — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvat rajoittavat toimenpiteet — Asetus (EY) N:o 881/2002 — Yhdistyneiden kansakuntien elimen pitämään luetteloon merkityn henkilön varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen — Tällaisen henkilön nimen merkitseminen asetuksen (EY) N:o 881/2002 liitteessä I olevaan luetteloon — Kumoamiskanne — Tutkittavaksi ottaminen — Kanteen nostamisen määräaika — Ylittäminen — Anteenksi annettava erehdys — Perusoikeudet — Puolustautumisoikeudet — Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan — Omaisuuden suoja — Oikeus yksityis- ja perhe-elämän suojaan)

(2015/C 065/38)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Abdulbasit Abdulrahim (Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustajat: P. Moser, QC, barrister E. Grieves, solicitor H. Miller ja solicitor R. Graham)

Vastaajat: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: E. Finnegan ja G. Étienne) ja Euroopan komissio (asiamiehet: E. Paasivirta ja G. Valero Jordana)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa oli alun perin kyse yhtäältä vaatimuksesta kumota osittain tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä sekä Afganistaniin suuntautuvan tiettyjen tavaroiden ja palvelujen viennin kieltämisestä, Afganistanin Talebania koskevien lentokiellon ja varojen sekä muiden taloudellisten resurssien jäädyttämisen laajentamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 467/2001 kumoamisesta 27.5.2002 annettu neuvoston asetusta (EY) N:o 881/2002 (EYVL L 139, s. 9), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksen N:o 881/2002 muuttamisesta 103. kerran 22.12.2008 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1330/2008 (EUVL L 345, s. 60), tai viimeksi mainittu asetusta siltä osin kuin ne koskevat kantajaa, ja toisaalta vaatimuksesta korvata kyseisillä toimilla väitetysti aiheutettu vahinko.

Tuomiolauselma

- 1) Tiettyihin Osama bin Ladenia, al-Qaida-verkostoa ja Talebania lähellä oleviin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista erityisistä rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 881/2002 muuttamisesta 103. kerran 22.12.2008 annettu komission asetusta (EY) N:o 1330/2008 kumotaan siltä osin kuin se koskee Abdulbasit Abdulrahimia.
- 2) Euroopan unionin neuvosto ja Euroopan komissio vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan ja ne veloitetaan korvaamaan Abdulrahimille kumoamisvaatimuksen esittämisestä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut sekä unionin yleisen tuomioistuimen oikeusapuna maksamat määrät.

⁽¹⁾ EUVL C 167, 18.7.2009.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – Veloss International ja Attimedia v. parlamentti(Asia T-667/11) ⁽¹⁾**(Julkiset palveluhankinnat — Kreikankieliset käännöspalvelut parlamentille — Tarjoajan tarjouksen hylkääminen — Perusteluvelvollisuus — Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu)**

(2015/C 065/39)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Veloss International (Bryssel, Belgia) ja Attimedia SA (Bryssel) (edustaja: asianajaja N. Korogiannakis)

Vastaaja: Euroopan parlamentti (asiamiehet: P. López-Carceller, L. Darie ja P. Biström)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä vaatimus 18.10.2011 tehdyn Euroopan parlamentin sen päätöksen kumoamiseksi, jolla valittiin toiselle sijalle kantajien tekemä tarjous kreikankielisten käännöspalvelujen tarjoamista koskevan tarjouskilpailun (OJ 2011/S 56-090374) yhteydessä ja joka annettiin kantajille tiedoksi 18.10.2011 päivätyllä kirjeellä, sekä kaikkien Euroopan parlamentin asiaan liittyvien päätösten kumoamiseksi, ja toisaalta vaatimus näistä päätöksistä kantajille väitetysti aiheutuneen vahingon korvaamiseksi

Tuomiolauselma

- 1) 18.10.2011 tehty Euroopan parlamentin päätös, jossa valittiin toiselle sijalle Veloss International SA:n ja Attimedia SA:n kreikankielisten käännöspalvelujen tarjoamista koskevassa tarjouskilpailussa EL/2011/EU tekemä tarjous, kumotaan.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Euroopan parlamentti veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 58, 25.2.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.1.2015 – Ranska v. komissio(Asia T-1/12) ⁽¹⁾**(Valtiontuet — Pelastamis- ja rakenneuudistustuki vaikeuksissa oleville yrityksille — Rakenneuudistustuet, jotka Ranskan viranomaiset aikoivat myöntää SeaFrance SA:lle — Osakepääoman korotus ja lainat, jotka SNCF myönsi SeaFrancelle — Päätös, jolla tuet todetaan sisämarkkinoille soveltumattomiksi — Valtiontuen käsite — Yksityinen sijoittaja -arviointiperuste — Valtiontuesta vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseen ja rakenneuudistukseen annetut suuntaviivat)**

(2015/C 065/40)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Ranskan tasavalta (asiamiehet: aluksi E. Belliard, G. de Bergues ja J. Gstalter, sitten de Bergues, D. Colas ja J. Bousin)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: V. Di Bucci, B. Stromsky ja T. Maxian Rusche)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, jossa on kyse valtioneudesta SA.32600 (2011/C) – Ranska – SNCF:n SeaFrance SA:lle myöntämä rakenneuudistustuki – 24.10.2011 annettua komission päätöstä 2012/397/EU (EUVL 2012, L 195, s. 1) koskevasta kumoamisvaatimuksesta.

Tuomiolauselma

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Ranskan tasavalta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 80, 17.3.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.1.2015 – Ziegler v. komissio

(Yhdistetyt asiat T-539/12 ja T-150/13) ⁽¹⁾

(Sopimussuhteen ulkopuolinen vastuu — Kilpailu — Kansainvälisiä muuttopalveluja Belgiassa koskeva palveluhankinta — Unionin virkamiesten ja muun henkilöstön muutot — Päätös, jolla todetaan SEUT 101 artiklan rikkominen — Peitetarjous — Toimielimen vastuun ulottuvuus — Oikeusvoima — Huolellisuusvelvoite — Syy-yhteys)

(2015/C 065/41)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Ziegler SA (Bryssel, Belgia) ja Ziegler Relocation SA (Bryssel) (edustajat: asianajajat J.-F. Bellis, M. Favart ja A. Bailleux)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: J. Baquero Cruz ja A. Bouquet)

Oikeudenkäynnin kohde

Yhtäältä vaatimus sen vahingon, jonka väitetään aiheutuneen EY 81 ja ETA-sopimuksen 53 artiklan mukaisesta menettelystä 11.3.2008 tehdystä komission päätöksestä K(2008) 926 lopullinen (asia COMP/38.543 – Kansainväliset muuttopalvelut) korvaamiseksi ja toisaalta vaatimus sen vahingon korvaamiseksi, jonka väitetään aiheutuneen peitetarjouskäytännön jatkamisesta päätöksen K(2008) 926 tekemisen jälkeen 11.3.2008–1.1.2014

Tuomiolauselma

- 1) *Kanteet hylätään.*
- 2) *Asiassa T-539/12 Ziegler SA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.*
- 3) *Asiassa T-150/13 Ziegler Relocation SA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 55, 23.2.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 16.1.2015 – Valittajana Trentea ja muuna osapuolena FRA

(Asia T-107/13 P) ⁽¹⁾

(Muutoksenhaku — Henkilöstö — Väliaikaiset toimihenkilöt — Palvelukseen ottaminen — Päätös, jolla hakemus hylätään ja toinen ehdokas nimetään — Kanneperuste, joka esitetään ensimmäisen kerran istunnossa — Todisteiden huomioon ottaminen vääristyneellä tavalla — Perusteluvelvollisuus — Oikeudenkäyntikulujen maksuvelvoitteen riitauttaminen)

(2015/C 065/42)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittaja: Cornelia Trentea (Barcelona, Espanja) (edustajat: asianajajat L. Levi ja M. Vandenbussche)

Muu osapuoli: Euroopan unionin perusoikeusvirasto (FRA) (asiamies: M. Kjærum, avustajanaan asianajaja B. Wägenbaur)

Oikeudenkäynnin kohde

Valitus Euroopan unionin virkamiestuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) 11.12.2012 antamasta tuomiosta Trentea v. FRA (F 112/10, Kok.H., EU:F:2012:179), jossa vaaditaan kyseisen tuomion kumoamista

Tuomiolauselma

- 1) Valitus hylätään.
- 2) Cornelia Trentea vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet velvoitetaan korvaamaan Euroopan unionin perusoikeusvirastolle (FRA) tässä asiassa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 129, 4.5.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – dm-drogerie markt v. SMHV – V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató (CAMEA)

(Asia T-195/13) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väitemenettely — Hakemus sanamerkin CAMEA rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Aikaisempi kansainvälinen sanamerkki BALEA — Suhteellinen hylkäysperuste — Sekaannusvaaran puuttuminen — Merkkien samankaltaisuuden puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2015/C 065/43)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Asianosaiset

Kantaja: dm-drogerie markt GmbH & Co. KG (Karlsruhe, Saksa) (edustajat: asianajajat B. Beinert, O. Bludovsky ja T. Strack)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: J. Németh, P. Geroulakos ja V. Melgar)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató Kft (Szada, Unkari) (edustaja: asianajaja A. Krajnyák)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 17.1.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 452/2012-1), joka koskee dm-drogerie markt GmbH & Co. KG:n ja V-Contact Kereskedelmi és Szolgáltató Kft:n välistä väitemenettelyä

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) *dm-drogerie markt GmbH & Co. KG* veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 171, 15.6.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.1.2015 – MEM v. SMHV (MONACO)

(Asia T-197/13) (¹)

(Yhteisön tavaramerkki — Euroopan yhteisön nimeävä kansainvälinen rekisteröinti — Sanamerkki MONACO — Ehdottomat hylkäysperusteet — Kuvaillevuus — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 151 artiklan 1 kohta ja 154 artiklan 1 kohta — Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b ja c alakohta ja 7 artiklan 2 kohta — Suojan osittainen hylkääminen)

(2015/C 065/44)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Marques de l'État de Monaco (MEM) (Monaco, Monaco) (edustaja: asianajaja S. Arnaud)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: V. Melgar)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne, joka on nostettu SMHV:n neljännen valituslautakunnan 29.1.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 113/2012-4), joka koskee sanamerkin MONACO Euroopan yhteisön nimeävää kansainvälistä rekisteröintiä.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) *Marques de l'État de Monaco (MEM)* veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 156, 1.6.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – Gossio v. neuvosto

(Asia T-406/13) (¹)

(Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Norsunluurannikon tilanteen vuoksi tiettyjen henkilöiden ja yhteisöjen osalta vahvistetut rajoittavat toimenpiteet — Varojen jäädyttäminen — Harkintavallan väärinkäyttö — Ilmeinen arviointivirhe — Perusoikeudet)

(2015/C 065/45)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Marcel Gossio (Abidjan, Norsunluurannikko) (edustaja: asianajaja S. Zokou)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: B. Driessen ja G. Étienne)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus yhtäältä tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvien rajoittavien erityistoimenpiteiden toteuttamisesta Norsunluurannikon tilanteen vuoksi 12.4.2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 560/2005 (EUVL L 95, s. 1), Norsunluurannikkoon kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden jatkamisesta 29.10.2010 annetun neuvoston päätöksen 2010/656/YUTP (EUVL 285, s. 28) ja Norsunluurannikkoon kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden jatkamisesta annetun päätöksen 2010/656/YUTP täytäntöönpanosta 8.3.2012 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen 2012/144/YUTP (EUVL L 71, s. 50) kumoamiseksi siltä osin kuin ne koskevat kantajaa sekä toisaalta 17.5.2013 tehdyn neuvoston päätöksen, jolla päätettiin jatkaa niitä rajoittavia toimenpiteitä, joiden kohteena kantaja oli, kumoamiseksi

Tuomiolauselma

- 1) Norsunluurannikkoon kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden jatkamisesta annetun päätöksen 2010/656/YUTP täytäntöönpanosta 12.5.2014 tehty neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/271/YUTP ja tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvien rajoittavien erityistoimenpiteiden toteuttamisesta Norsunluurannikon tilanteen vuoksi annetun asetuksen (EY) N:o 560/2005 täytäntöönpanosta 12.5.2014 annettu neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 479/2014 kumotaan siltä osin kuin ne koskevat Marcel Gossiota.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Osapuolet vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 313, 26.10.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – Melt Water v. SMHV (MELT WATER Original)

(Asia T-69/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kuviomerkin MELT WATER Original rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Ehdoton hylkäysperuste — Kuvailevuus — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohta)

(2015/C 065/46)

Oikeudenkäyntikieli: liettua

Asianosaiset

Kantaja: Research and Production Company "Melt Water" UAB (Klaipėda, Liettua) (edustaja: asianajaja V. Viešūnaitė)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: V. Melgar)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n viidennen valituslautakunnan 26.11.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 494/2013-5), joka koskee hakemusta kuviomerkin MELT WATER rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Research and Production Company "Melt Water" UAB veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 112, 14.4.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 14.1.2015 – Melt Water v. SMHV (läpinäkyvän lieriönmallisen pullon muoto)

(Asia T-70/14) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Hakemus kolmiulotteisen tavaramerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi — Läpinäkyvän lieriönmallisen pullon muoto — Ehdoton hylkäysperuste — Erottamiskyvyn puuttuminen — Asetuksen (EY) N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohta)

(2015/C 065/47)

Oikeudenkäyntikieli: liettua

Asianosaiset

Kantaja: Research and Production Company "Melt Water" UAB (Klaipėda, Liettua) (edustaja: asianajaja V. Viešūnaitė)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamies: V. Melgar)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n viidennen valituslautakunnan 26.11.2013 tekemästä päätöksestä (asia R 481/2013-5), joka koskee hakemusta pullon muotoa edustavan kolmiulotteisen tavaramerkin rekisteröimiseksi yhteisön tavaramerkiksi

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Research and Production Company "Melt Water" UAB velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 112, 14.4.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 22.12.2014 – Al Assad v. neuvosto

(Asia T-407/13) ⁽¹⁾

(Kumoamiskanne — Yhteinen ulko- ja turvallisuuspolitiikka — Syyriaan kohdistettavat rajoittavat toimenpiteet — Varojen jäädyttäminen — Luonnollisen henkilön kirjaaminen kyseessä olevien henkilöiden luetteloon — Henkilökohtaiset suhteet järjestelmän jäseniin — Puolustautumisoikeudet — Oikeudenmukainen oikeudenkäynti — Perusteluvelvollisuus — Todistustaakka — Oikeus tehokkaaseen oikeussuojaan — Suhteellisuus — Omistusoikeus — Oikeus yksityiselämään — Oikeusvoimavaikutus — Tutkimatta jättäminen — Tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen — Täysin perusteeton kanne)

(2015/C 065/48)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Bouchra Al Assad (Damaskos, Syyria) (edustajat: asianajajat G. Karouni ja C. Dumont)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: G. Étienne ja M.-M. Joséphidès)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus ensinnäkin Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen N:o 36/2012 täytäntöönpanosta 22.4.2013 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) N:o 363/2013 (EUVL L 111, s. 1, oikaisu EUVL 2013, L 127, s. 27), toiseksi Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 31.5.2013 annetun päätöksen 2013/255/YUTP (EUVL L 147, s. 14), kolmanneksi Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen N:o 36/2012 muuttamisesta 13.12.2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1332/2013 (EUVL L 335, s. 3), neljänneksi päätöksen 2013/255 muuttamisesta 13.12.2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/760/YUTP (EUVL L 335, s. 50), viidenneksi Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen N:o 36/2012 täytäntöönpanosta 28.5.2014 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) N:o 578/2014 (EUVL L 160, s. 11) ja kuudenneksi päätöksen 2013/255 muuttamisesta 28.5.2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/309/YUTP (EUVL L 160, s. 37) kumoamiseksi osittain siltä osin kuin kantajan nimi on pysytetty niiden henkilöiden ja yksikköjen luettelossa, joihin sovelletaan näitä rajoittavia toimenpiteitä.

Määräysosa

- 1) *Kanne hylätään siltä osin kuin siinä vaaditaan Syyriaan kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä 31.5.2013 annetun päätöksen 2013/255/YUTP kumoamista.*
- 2) *Kanne jätetään tutkimatta, koska sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat, siltä osin kuin siinä vaaditaan Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen N:o 36/2012 muuttamisesta 13.12.2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1332/2013, päätöksen 2013/255 muuttamisesta 13.12.2013 annetun neuvoston päätöksen 2013/760/YUTP ja päätöksen 2013/255 muuttamisesta 28.5.2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/309/YUTP kumoamista.*
- 3) *Kanne jätetään osittain tutkimatta, koska sen tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat, ja osittain hylätään selvästi oikeudellisesti perusteettomana siltä osin kuin siinä vaaditaan Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen N:o 36/2012 täytäntöönpanosta 22.4.2013 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) N:o 363/2013 ja Syyrian tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen N:o 36/2012 täytäntöönpanosta 28.5.2014 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen (EU) N:o 578/2014 kumoamista.*
- 4) *Bouchra Al Assad veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 344, 23.11.2013.

Kanne 19.11.2014 – ANKO v. komissio

(Asia T-768/14)

(2015/C 065/49)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: ANKO Antiprosopeion, Emporeiou kai Viomichanias (Ateena, Kreikka) (asiamies: asianajaja V. Christianos)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— toteamaan, että komission kantajalle POCEMON-hanketta varten maksama määrä eli 377 733,93 euroa vastaa tukikelpoisia menoja, eikä kantajan näin ollen tarvitse palauttaa sitä perusteettomasti maksettuna, ja

— velvoittamaan komission korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanne koskee komissiolle SEUT 272 artiklan nojalla kuuluvaa vastuuta sopimuksesta nro 216088, joka koskee ”Point Of CarE MONitoring and Diagnostics for Autoimmune Diseases” (POCEMON) -nimisen hankkeen toteuttamista. Kantaja väittää erityisesti, että vaikka se on täyttänyt sopimusvelvoitteensa, komissio on vaatinut takaisin ANKO:lle maksettuja määriä tukikelvottomina kustannuksina, ja tämä on kantajan vastoin edellä mainittua sopimusta, vilpittömän mielen periaatetta, oikeuksien väärinkäyttöä koskevaa kieltoa ja suhteellisuusperiaatetta.

Tästä syystä kantaja väittää ensinnäkin, että komissio tukeutuu täysin perusteettomiin väitteisiin, joita ei ole mitenkään näytetty toteen, ja hylkää lähes kaikki ANKO:n menot tukikelvottomina kustannuksina ja vaatii ANKO:lle POCEMON-hanketta varten maksetun määrän palauttamista. Kantaja väittää toiseksi, että hylätessään 98,68 % maksuosuudesta sillä perusteella, että se ei vastaa tukikelpoisia menoja, joista kantajan on täytyntä vastata hankkeen tarpeita varten, komissio on toiminut oikeuksien väärinkäyttöä koskevan kiellon ja suhteellisuusperiaatteen vastaisesti.

Kanne 21.11.2014 – ANKO v. komissio

(Asia T-771/14)

(2015/C 065/50)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantaja: ANKO Antiprosopion, Emporeiou kai Viomichanias (Ateena, Kreikka) (asiamies: asianajaja V. Christianos)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- toteamaan, että komission kantajalle DOC@HAND-hanketta varten maksama määrä eli 296 149,77 euroa vastaa tukikelpoisia menoja, eikä kantajan näin ollen tarvitse palauttaa sitä perusteettomasti maksettuna, ja
- velvoittamaan komission korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanne koskee komissiolle SEUT 272 artiklan nojalla kuuluvaa vastuuta sopimuksesta nro 508015, joka koskee DOC@HAND-nimisen hankkeen toteuttamista. Kantaja väittää erityisesti, että vaikka se on täyttänyt sopimusvelvoitteensa, komissio on vaatinut takaisin ANKO:lle maksettuja määriä tukikelvottomina kustannuksina, ja tämä on kantajan vastoin edellä mainittua sopimusta, vilpittömän mielen periaatetta, oikeuksien väärinkäyttöä koskevaa kieltoa ja suhteellisuusperiaatetta.

Tästä syystä kantaja väittää ensinnäkin, että komissio tukeutuu täysin perusteettomiin väitteisiin, joita ei ole mitenkään näytetty toteen, ja hylkää lähes kaikki ANKO:n menot tukikelvottomina kustannuksina ja vaatii ANKO:lle DOC@HAND-hanketta varten maksetun määrän palauttamista. Kantaja väittää toiseksi, että hylätessään 99,59 % maksuosuudesta sillä perusteella, että se ei vastaa tukikelpoisia menoja, joista kantajan on täytyntä vastata hankkeen tarpeita varten, komissio on toiminut oikeuksien väärinkäyttöä koskevan kiellon ja suhteellisuusperiaatteen vastaisesti.

Kanne 28.11.2014 – Romania v. Euroopan komissio

(Asia T-784/14)

(2015/C 065/51)

Oikeudenkäyntikieli: romania

Asianosaiset

Kantaja: Romania (asiamiehet: R. Radu, R. Hațieganu ja A. Buzoianu)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan 19.9.2014 päivätyn kirjeen nro BUDG/B3/MV D(2014) 3079038 muodossa tehdyn komission päätöksen, jolla Romania määrättiin antamaan Euroopan unionin talousarvioon käytettäväksi 14 883,79 euroa, joka vastaa menetettyjä perinteisiä omia varoja
- velvoittamaan vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu Euroopan komission puuttuvaan toimivaltaan tehdä riidanalainen päätös.
 - Unionin oikeuteen ei sisälly mitään säännöstä, jolla komissiolle annettaisiin toimivalta velvoittaa jäsenvaltio maksamaan rahamäärä, joka vastaa menetettyjä unionin omia varoja, jotka on menetetty sellaisen tullien peruuttamisen seurauksena, josta on päättänyt toinen jäsenvaltio, joka on vastuussa niiden arvioinnista, kantamisesta ja suorittamisesta unionin talousarvioon perinteisinä omina varoina.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu riidanalaisen päätöksen riittämättömiin ja puutteellisiin perusteluihin
 - Riidanalaisesta päätöstä ei ole perusteltu SEUT 296 artiklassa tarkoitetulla tavalla riittävästi ja asianmukaisesti. Yhtäältä riidanalaisessa päätöksessä ei mainita oikeusperustaa, jonka nojalla se on tehty, eikä oikeusperustaa voida määrittää myöskään komission kirjeeseen sisältyvien muiden seikkojen perusteella. Toisaalta komissio ei selosta riidanalaisessa päätöksessä oikeudellista päättelyä, jonka perusteella se on päättänyt asettaa Romanialle maksuvelvoitteen, jolla on tarkoitus korvata unionin perinteisten omien varojen menetys, joka on aiheutunut toisen jäsenvaltion ilmoittaman tullivelan peruuttamisen seurauksena.
- 3) Kolmas kanneperuste, mikäli unionin yleinen tuomioistuin katsoisi, että komissio on toiminut sille perussopimuksissa myönnetyn toimivallan puitteissa, ja joka perustuu siihen, että komissio on loukannut hyvän hallinnon periaatetta ja Romanian puolustautumisoikeuksia
 - Komissio on rikkonut huolellisuutta ja hyvää hallintoa koskevia velvoitteitaan jättäessään tutkimatta huolellisesti kaikki käytettävissään olevat merkitykselliset tiedot tai jättäessään pyytämättä muita tarvittavia tietoja ennen riidanalaisen päätöksen tekemistä. Komissio ei ole näyttänyt, että tosiseikkojen, joista Romaniaa moititaan, ja unionin omien varojen menetyksen välillä on syy-yhteys. Komissio ei ole myöskään perustellut Romaniaalta vaadittua määrää viittaamalla niiden tullien määrään, joka vastaa kyseisen passituksen arvoa, vaan on perustanut päätöksensä pelkästään Saksan liittotasavallan peruuttamaan arvoon.
 - Komission toiminta ei ollut ennakoitavissa eikä Romania ole voinut käyttää puolustautumisoikeuksiaan.
- 4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu oikeusvarmuuden periaatteen ja perusteltujen odotusten loukkaamiseen
 - Komissio ei ole yksilöinyt eikä täsmentänyt oikeussääntöjä, joiden perusteella se on asettanut riidanalaisessa päätöksessä maksuvelvollisuuden, eikä niiden soveltaminen voinut olla Romanian ennakoitavissa. Romanian valtio ei voinut ennen komission kirjeen vastaanottamista ennakoida eikä tuntea velvollisuuttaan antaa komission käytettäväksi vaadittu summa menetettyinä unionin omina varoina. Lisäksi komissio on tehdessään riidanalaisen päätöksen ja asettaessaan Romanialle maksuvelvollisuuden neljä vuotta tosiseikkojen tapahtumisen jälkeen ja komission tuona ajanjaksona Romanian viranomaisten kanssa käytyjen keskustelujen yhteydessä esittämistä päätelmistä huolimatta, jättänyt huomiotta Romanian perustellut odotukset siitä, ettei sillä ollut velvollisuutta maksaa kyseistä tullivelkaa ja ettei sillä näin ollen ollut mitään unionin talousarviota koskevia velvollisuuksia.

Kanne 28.11.2014 – MPF Holdings v. komissio

(Asia T-788/14)

(2015/C 065/52)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: MPF Holdings Ltd (St Helier, Jersey) (edustajat: barrister D. Piccinin, barrister E. Whiteford ja solicitor E. Gibson-Bolton)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan riidanalaisen päätöksen
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteellaan kantaja vaatii asiassa SA.35980 (2014/N-2) – Yhdistynyt kuningaskunta, sähkömarkkinoiden uudistus – kapasiteettimarkkinat – 23.7.2014 tehdyn komission päätöksen C(2014) 5083 final kumoamista.

Kantaja vetoaa kanteensa tueksi yhteen ainoaan oikeudelliseen perusteeseen, jossa väitetään, että komissio on lainvastaisesti jättänyt MPF:n ilman tälle kuuluvaa oikeutta osallistua viralliseen tutkintamenettelyyn, koska komissio on jättänyt aloittamatta SEUT 108 artiklan 2 kohdassa ja menettelyä koskevan asetuksen 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun virallisen tutkintamenettelyn, vaikka kapasiteettimarkkinat antavat aihetta epäillä niiden soveltuvuutta sisämarkkinoille. Kantaja katsoo, että

- pitkäaikaisten sopimusten syrjivää saatavuutta ei voida perustella viittaamalla riittävän suuren tuotantokapasiteetin turvaamista koskevaan hyväksyttävään tavoitteeseen
- komissio on laiminlyönyt tutkia riittävästi pitkäaikaisten sopimusten syrjivän saatavuuden todennäköiset vaikutukset kapasiteettimarkkinoiden tehokkuuteen ja olemassa olevien laitosten omistajiin
- komissio on laiminlyönyt tutkia riittävästi Yhdistyneen kuningaskunnan väittämän perusteen syrjinnälle sopimusten kestoajassa eli sen, että hankerahoitukseen tukeutuvat itsenäiset tuottajat edellyttävät pitkäaikaisia sopimuksia
- komissio on laiminlyönyt perustella tai riittävästi tutkia hintoihin mukautuvien ja hinnat vapaasti määräävien yritysten syrjivän erottelun (price-taker/price-maker distinction) todennäköiset vaikutukset.

Kanne 5.12.2014 – AATC Trading v. SMHV – El Corte Inglés (ALAÏA PARIS)

(Asia T-794/14)

(2015/C 065/53)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: AATC Trading AG (Steinhausen, Sveitsi) (edustaja: asianajaja P. Lê Dai)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: El Corte Inglés, SA (Madrid, Espanja)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosan "ALAIÀ PARIS", nro 3 485 166

SMHV:ssa käyty menettely: Mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 11.9.2014 asiassa R 1411/2013-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 57 artiklan 2 kohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 2868/95 22 sääntöä on rikottu.

Kanne 4.12.2014 – Ogrodnik v. SMHV – Aviário Tropical (Tropical)

(Asia T-804/14)

(2015/C 065/54)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Tadeusz Ogrodnik (Chorzów, Puola) (edustajat: asianajajat A. von Mühlendahl ja H. Hartwig)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Aviário Tropical, SA (Loures, Portugali)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen malli: Sanaosan "Tropical" sisältävä mustavalkoinen kuviomerkki – yhteisön tavaramerkki nro 3 435 773

SMHV:ssa käyty menettely: Mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 22.9.2014 asiassa R 1948/2013-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n ja muun osapuolen valituslautakunnassa korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohdan, luettuna yhdessä 53 artiklan 1 kohdan kanssa, ja 75 artiklan virheellinen soveltaminen.

Kanne 12.12.2014 – Portugali v. komissio**(Asia T-810/14)**

(2015/C 065/55)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: Portugalin tasavalta (asiamiehet: L. Inez Fernandes, J. Arsénio de Oliveira ja S. Nunes de Almeida)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- toteamaan Euroopan komission pääsihteeristön 6.10.2014 antaman maksumääräyksen 2014D/14507 pätemättömäksi
- velvoittaa Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kuuteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan komissio on käyttänyt väärin sille unionin oikeuskäytännössä tunnustettuja valtuuksia ja ylittänyt näin toimivaltansa.
- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan perussopimuksia tai niiden soveltamista koskevia oikeussääntöjä on rikottu, koska kyseinen toimenpide perustuu unionin tuomioistuimen asiassa C-292/11 antaman tuomion vaikutusten keinotekoiseen jakamiseen.
- 3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan komissio ei ole ottanut huomioon oikeusvoimaisuutta, sillä kyseinen toimenpide on perussopimusten tai niiden soveltamista koskevien oikeussääntöjen vastainen.
- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan unionin oikeudessa tunnustettuja oikeusvarmuuden, oikeussuhteiden vakauden ja luottamuksensuojan periaatteita ei ole noudatettu.
- 5) Viides kanneperuste, jonka mukaan kaksinkertaisen seuraamuksen kieltoa, joka estää sen, että uudella yksittäisellä oikeudellisella toimenpiteellä tavoiteltaisiin sellaista lopputulosta, jota ei ole voitu saavuttaa aikaisemmillä tuomioistuinten antamilla kumoamispäätöksillä, on rikottu.
- 6) Kuudes kanneperuste, jonka mukaan komission ja jäsenvaltioiden välistä toimivallan jakoa ei ole noudatettu, joten komissio ylitti toimivaltansa, kun se yritti rajoittaa jäsenvaltioiden oikeutta määrätä kohtuullinen määräaika *vacatio legis*ille.

Kanne 16.12.2014 – Liu v. SMHV – DSN Marketing (kannettavien tietokoneiden suojakotelot)**(Asia T-813/14)**

(2015/C 065/56)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Min Liu (Guangzhou, Kiina) (edustajat: asianajajat R. Bailly ja S. Zhang)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: DSN Marketing Ltd (Crawley, Yhdistynyt kuningaskunta)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen mallin haltija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisömalli nro 002044180-0001

Riidanalainen päätös: SMHV:n kolmannen valituslautakunnan 7.10.2014 asiassa R 1864/2013-3 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 2245/2002 7 artiklan 1 ja 2 kohdan rikkominen.

Kanne 17.12.2014 – Closet Clothing v. SMHV – Closed Holding (CLOSET)

(Asia T-815/14)

(2015/C 065/57)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Closet Clothing Co. Ltd (Barnet, Yhdistynyt kuningaskunta) (edustaja: solicitor M. Elmslie)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Closed Holding AG (Hampuri, Saksa)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "CLOSET" – Rekisteröintihakemus nro 10 802 891

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 6.10.2014 asiassa R 423/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

— Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 19.12.2014 – BSCA v. komissio

(Asia T-818/14)

(2015/C 065/58)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Brussels South Charleroi Airport (BSCA) (Charleroi, Belgia) (edustaja: asianajaja P. Frühling)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen 3 artiklan siltä osin kuin komissio päätti, että Belgian laittomasti ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 108 artiklan 3 kohdan vastaisesti täytäntöönpanemat toimenpiteet BSCA:n hyväksi 15.4.2002 SOWAERin ja BSCA:n välillä tehdyn alilissensisopimuksen, Vallonian alueen ja BSCA:n väliseen sopimukseen 29.3.2002 tehdyn lisäyksen nro 3 sekä Vallonian alueen 3.4.2003 tekemän investointipäätöksen nojalla ovat 4.4.2014 lukien valtioneuvoston, joka ei sovellu sisämarkkinoille EUT-sopimuksen 107 artiklan 1 kohdan nojalla,
- tämän vuoksi kumoaa riidanalaisen päätöksen 4, 5 ja 6 kohdan ja
- velvoittaa Euroopan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja vaatii kanteellaan unionin yleistä tuomioistuinta kumoamaan osittain Belgian täytäntöönpanemista toimenpiteistä Brussels South Charleroi Airportin (BSCA) ja Ryanairin (valtioneuvoston päätös SA.14093 (C76/2002)) hyväksi 1.10.2014 tehdyn komission päätöksen C(2014) 6849 final, jossa komissio katsoi, että toimenpiteet, jotka pantiin täytäntöön (i) Société wallonne des aéroports'n (jäljempänä SAWAER) ja BSCA:n välillä 15.4.2002 tehdyn julkisen alilissensisopimuksen nojalla, (ii) Vallonian alueen ja BSCA:n väliseen sopimukseen 29.3.2002 tehdyn lisäyksen nro 3 nojalla ja (iii) Vallonian alueen 3.4.2003 tekemän investointipäätöksen nojalla, ovat valtioneuvoston, joka ei sovellu sisämarkkinoille. Komissio on tämän vuoksi vaatinut tukien takaisin perimistä.

Kantaja vetoaa kanteensa tueksi yhdeksään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, jonka mukaan komissio on tehnyt oikeudellisen virheen ja ilmeisen arviointivirheen vahvistaessaan sen päätöksen päivämäärän, jolloin Vallonian alue päätti myöntää rahoitusta BSCA:lle.
- 2) Toinen kanneperuste, jonka mukaan komission toiminnalle säädetty määräaika oli päättynyt, koska riidanalaisen toimien tutkintamenettely aloitettiin yli kymmenen vuotta näiden toimenpiteiden myöntämistä koskevien päätösten jälkeen.
- 3) Kolmas kanneperuste, jonka mukaan on tehty oikeudellisia virheitä, asiavirheitä ja ilmeinen arviointivirhe ja perusteluvollisuus on laiminlyöty, koska komissio luokitteli taloudelliseksi sijoitukset ja mittavat korjaustyöt, jotka tehtiin ILS-järjestelmään (Instrument Landing System, mittarilähestymisjärjestelmä) ja kiitoteiden valaistukseen.
- 4) Neljäs kanneperuste, jonka mukaan on tehty oikeudellinen virhe ja ilmeinen arviointivirhe ja perusteluvollisuus on laiminlyöty, koska komissio katsoi, että uutta terminaalirakennusta varten tehtyjen sijoitusten kustannuksista muu kuin taloudellinen osuus oli vain seitsemän prosenttia.

- 5) Viides ja kuudes kanneperuste, joiden mukaan komissio on tehnyt oikeudellisia virheitä ja asiavirheitä ja ilmeisiä arviointivirheitä määrittäessään riidanalaiten toimenpiteiden nettohyötyarvon.
- 6) Seitsemäs kanneperuste, jonka mukaan komissio on laiminlyönyt perusteluvollisuuden ja tehnyt oikeudellisia virheitä määrittäessään 1.1.2016 maksettavan lisämaksun, minkä vuoksi kyseisen maksun suuruuden laskeminen on mahdotonta.
- 7) Kahdeksas kanneperuste, jonka mukaan komissio on tehnyt oikeudellisia virheitä, asiavirheitä ja ilmeisen arviointivirheen ja laiminlyönyt perusteluvollisuuden tarkastellessaan relevantteja markkinoita ja väitettyä kilpailun vääristymiä Charleroin lentokentän ja Brysselin kansallisen lentokentän välillä.
- 8) Yhdeksäs kanneperuste, jonka mukaan luottamuksensuojan periaatetta on loukattu.

Kanne 20.12.2014 – Delta Group agroalimentare Srl v. komissio

(Asia T-820/14)

(2015/C 065/59)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Delta Group agroalimentare Srl (Porto Viro, Italia) (edustaja: asianajaja V. Migliorini)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- toteamaan pätemättömäksi ja joka tapauksessa kumoamaan Euroopan komission maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääjohtajan Jerry Plewan 28.7.2014 päivätyin kirjeen viitenro SM/FUN S/2622874, joka on osoitettu Italian maa- ja metsätalousministeriön kansainvälisestä politiikasta ja Euroopan unionista vastaavalle pääjohtajalle Felice Assenzalle ja josta kantaja on saanut tiedon voituaan tutustua asiakirjoihin 19.11.2014, siltä osin kuin kyseisessä kirjeessä hylätään Italian pyyntö asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklaan perustuvista tukitoimenpiteistä 6–9 ja erityisesti tukitoimenpiteistä, jotka koskevat yrityksiä, jotka ovat erikoistuneet eläinten teurastukseen pantaessa täytäntöön terveydensuojelutoimenpiteitä lintuinfluenssan leviämisen estämiseksi, ja tästä aiheutuvia liiketoiminnallisia vahinkoja, sekä muna- ja siipikarja-alojen poikkeuksellisista tukitoimenpiteistä Italiassa 10.10.2014 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1071/2014, joka on julkaistu EUVL:ssä 11.10.2015, siltä osin kuin siinä jätetään asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklaan perustuvien tukitoimenpiteiden ulkopuolelle yritykset, jotka ovat erikoistuneet eläinten teurastukseen pantaessa täytäntöön terveydensuojelutoimenpiteitä lintuinfluenssan leviämisen estämiseksi, ja tästä aiheutuvat liiketoiminnalliset vahingot
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kolmeen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu SEUT 40 artiklan 2 kohdan rikkomiseen ja erityisesti syrjintäkiellon periaatteen loukkaamiseen, mihin liittyy ilmeinen arviointivirhe ja harkintavallan väärinkäyttö.
 - Kantaja väittää tältä osin, että koska samoilla bioturvallisuustoimenpiteillä, joilla on aiheutettu vahinkoa Imolan, Lugon, Mordanon ja Occhiobellon munijakanojen kasvattajille, joihin on sovellettu asetuksessa (EU) N:o 1071/2014 tarkoitettuja tukitoimenpiteitä, on aiheutettu vahinkoa myös kantajalle, jonka oli tarkoitus vastaanottaa kyseiset lopetetut eläimet voidakseen teurastaa ne ja myydä ne omille asiakkailleen, se, että tukitoimenpiteiden piiristä suljetaan pois yritys, jonka oli tarkoitus vastaanottaa kyseiset lopetetut eläimet voidakseen myydä ne, ja että niiden piiriin kuuluu vain yritys, joka on kasvattanut kyseiset eläimet, merkitsee SEUT 40 artiklan 2 kohdan vastaista lainvastaista syrjintää alan toimijoiden välillä. SEUT 40 artiklan 2 kohdassa määrätään toisaalta nimenomaisesti ”tuesta tuotteiden tuotantoa ja myyntiä varten”.

2) Toinen kanneperuste, joka perustuu asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklan rikkomiseen.

— Kantaja väittää tältä osin, että asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetään markkinatukitoimenpiteistä, jotta voidaan ottaa huomioon kaupan rajoitukset, joita voi aiheutua eläintautien leviämisen estämistoimenpiteistä. Kauppaan kohdistuva vahinko merkitsee siis vahinkoa, joka on korvattava asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden yhteydessä, eikä sitä voida pitää välillisenä vahinkona suhteessa vahinkoon, joka kohdistuu kauppavaihtoa aikaisempaan vaiheeseen (kasvatukselle aiheutuneet vahingot).

3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu olennaisten menettelymääräysten ja erityisesti asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklan rikkomiseen.

— Kantaja väittää tältä osin, että komission päätös, jolla hylätään Italian pyyntö sisällyttää tukitoimenpiteisiin riidanalaisessa kirjeessä tarkoitettut liikeyritykset ja liiketoiminnalliset vahingot, on tehty hankkimatta ensin maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitea lausuntoa ja rikkomalla siten asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklassa säädettyjä olennaisia menettelymääräyksiä, joita sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 229 artiklassa, joka mainitaan puolestaan saman asetuksen 220 artiklassa, olevan viittauksen perusteella.

Kanne 20.12.2014 – Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. v. komissio

(Asia T-821/14)

(2015/C 065/60)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset

Kantaja: Pollo Delta di Scabin Giancarlo e C. Snc (Porto Viro, Italia) (edustaja: asianajaja V. Migliorini)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

— toteamaan pätemättömäksi ja joka tapauksessa kumoamaan Euroopan komission maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääjohtajan Jerry Plewan 28.7.2014 päivätyn kirjeen viitenro SM/FUN S/2622874, joka on osoitettu Italian maa- ja metsätalousministeriön kansainvälisestä politiikasta ja Euroopan unionista vastaavalle pääjohtajalle Felice Assenzalle ja josta kantaja on saanut tiedon voituaan tutustua asiakirjoihin 19.11.2014, siltä osin kuin kyseisessä kirjeessä hylätään Italian pyyntö asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklaan perustuvista tukitoimenpiteistä 6–9 ja erityisesti tukitoimenpiteistä, jotka koskevat yrityksiä, jotka ovat erikoistuneet eläinten teurastukseen pantaessa täytäntöön terveydensuojelutoimenpiteitä lintuinfluenssan leviämisen estämiseksi, ja tästä aiheutuvia liiketoiminnallisia vahinkoja, sekä muna- ja siipikarja-alojen poikkeuksellisista tukitoimenpiteistä Italiassa 10.10.2014 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1071/2014, joka on julkaistu EUVL:ssä 11.10.2015, siltä osin kuin siinä jätetään asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklaan perustuvien tukitoimenpiteiden ulkopuolelle yritykset, jotka ovat erikoistuneet eläinten teurastukseen pantaessa täytäntöön terveydensuojelutoimenpiteitä lintuinfluenssan leviämisen estämiseksi, ja tästä aiheutuvat liiketoiminnalliset vahingot.

— velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut ovat samat, joihin vedotaan asiassa T-280/14, Delta Group agroalimentare vastaan komissio.

Kanne 19.12.2014 – Eveready Battery Company v. SMHV – Hussain ym. (POWER EDGE)**(Asia T-824/14)**

(2015/C 065/61)

Oikeudenkäyntikieli: *englanti***Asianosaiset ja muut osapuolet***Kantaja:* Eveready Battery Company, Inc. (St. Louis, Missouri, Yhdysvallat) (edustaja: asianajaja N. Hebeis)*Vastaaja:* Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)*Muut osapuolet valituslautakunnassa:* Imran Hussain ym. (Leeds, Yhdistynyt kuningaskunta)**Menettely SMHV:ssa***Hakija:* Kantaja*Riidanalainen tavaramerkki:* Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosat ”Power Edge” – Rekisteröintihakemus nro 9 108 705*SMHV:ssa käyty menettely:* Väitemenettely*Riidanalainen päätös:* SMHV:n toisen valituslautakunnan 6.10.2014 asiassa R 38/2014-2 tekemä päätös**Vaatimukset**

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperuste

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 18.12.2014 – IREPA v. komissio ja tilintarkastustuomioistuin**(Asia T-825/14)**

(2015/C 065/62)

Oikeudenkäyntikieli: *italia***Asianosaiset***Kantaja:* Istituto di ricerche economiche per la pesca e l'acquacoltura – IREPA Onlus (Salerno, Italia) (edustaja: asianajaja F. Tedeschini)*Vastaajat:* Euroopan komissio ja Euroopan unionin tilintarkastustuomioistuin**Vaatimukset**

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa Euroopan komission 30.9.2014 päivätyn veloitussilmoituksen, jossa IREPAA vaadittiin maksamaan 458 347,35 euroa Euroopan komission pankkitilille 7.11.2014 mennessä,

- kumoaa Euroopan komission 12.7.2013 päivätyn ilmoituksen viitenro Ares (2013) 2644562 ja siihen liittyvän Euroopan tilintarkastustuomioistuimen 27.2.2013 päivätyn ilmoituksen, johon sisältyy takaisinperimismääräystä edeltävä ennakoilmoituskirje vuoden 2010 Italian tiedonkeruuohjelmaan liittyen
- kumoaa Euroopan komission 6.8.2014 päivätyn ilmoituksen viitenro Ares (2014), johon sisältyy takaisinperimismääräystä edeltävä toinen ennakoilmoituskirje vuoden 2010 Italian tiedonkeruuohjelmaan liittyen.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Käsiteltävänä oleva kanne koskee komission esittämiä väitteitä ja niiden perustana olevia tilintarkastustuomioistuimen päätelmiä, jotka koskevat menoja, jotka kantajalle on aiheutunut kalastusta koskevan kansallisen tiedonkeruuohjelman (2010) henkilöstökuluista ja ulkoisesta tuesta, ja joihin perustuu joko yhteisön kiintiön tai kansallisen kiintiön takaisinperimistä koskeva vaatimus.

Kantaja esittää kanteensa tueksi kaksi kanneperustetta.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka koskee "Henkilöstömenoja" koskevaa väitettä ja jonka mukaan on rikottu ja tulkittu virheellisesti neuvoston asetuksen (EY) N:o 861/2006 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kalastusta koskevien perustietojen keruusta ja hallinnasta jäsenvaltioille aiheutuvien menojen osalta 3.11.2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1078/08 liitettä 1 ja julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta 31.3.2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 16 artiklaa, minkä lisäksi luottamuksensuojan periaatetta on loukattu ja sovellettu virheellisesti.
 - Kantaja väittää tältä osin, että "Staff Costs" -luokkaan liittyviä menoja koskeva takaisinperimisvaatimus on lainvastainen, koska asetuksen (EY) N:o 1078/08 liitteen 1 yleistä ja abstraktia sisältöä on tulkittava kansallisen ohjelman erityisten täytäntöönpanosääntöjen valossa.
 - Kantaja väittää myös, että Euroopan komissio hyväksyi vuoden 2009 talousarviossa kansallisessa ohjelmassa vahvistetut erityiset säännöt, mikä synnytti perustellun luottamuksen siihen, että säännöt olisivat hyväksyttäviä myös vuodelle 2010.
 - Kantaja katsoo, että väite, joka liittyy siihen, ettei käytetty tarjouskilpailumenettelyä tehtävien jakamisessa kyselylomakkein suoritettavaa tiedonkeruuta varten, on tehoton, koska direktiivin 2004/18/EY 16 artiklan e alakohdassa "työsopimukset" suljetaan palveluhankintoja koskevia sopimuksia koskevien säännösten ulkopuolelle.
- 2) Toinen kanneperuste, joka koskee "Ulkoisen tuen menoja" ja jonka mukaan on rikottu ja tulkittu virheellisesti asetusta (EY) N:o 1078/008, direktiivin 2004/18/EY 16 artiklaa ja kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista yhteisön puiteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta 25.2.2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 14 artiklaa, minkä lisäksi luottamuksensuojan periaatetta on loukattu ja tulkittu virheellisesti.
 - Kantaja väittää tältä osin, että väite siitä, ettei käytetty tarjouskilpailumenettelyä, kun tehtävä annettiin yhtiölle Studio Nouvelle S.r.l., on vastoin direktiivin 2004/18/EY 16 artiklan f alakohtaa, jossa kyseiset palvelut suljetaan julkisia hankintoja koskevan säännösten ulkopuolelle. IREPA käytti joka tapauksessa kilpailumyönteistä menettelyä kun se esitti kutsun viidelle toimijalle julkisten hankintamenettelyjen taustalla olevien periaatteiden mukaisesti.
 - Kantaja väittää myös, että väite, joka koskee Studio Nouvelle S.r.l:n tarjoamien palvelujen tarkastuksista puuttuvia tietoja on tehoton, koska se on vastoin asetuksen (EY) N:o 199/2008 14 artiklaa, jossa ei yksilöidä mitään erityisiä tarkastukseen liittyviä menettelysääntöjä, jotka sen sijaan esitettiin Euroopan komission hyväksymässä kansallisessa suunnitelmassa, minkä vuoksi niiden hyväksyttävyyden osalta syntyi perusteltu luottamus.

- Kantajan mukaan takaisinperintävaatimukseen sisällytetty riitautettu vaatimus sellaisten menojen perimisestä, joita valtiolle ei vielä tosiasiallisesti ole aiheutunut, on lainvastainen, koska ilmoitetut summat on kohdistettu kansalliseen ohjelmaan 2009/2010 asetuksen (EY) N:o 1078/2008 7, 10 ja 11 artiklan säännösten mukaisesti, ja sama komissio on hyväksynyt tämän ilmoituksen vuoden 2008 ohjelmaan viitaten, mikä synnytti perustellun luottamuksen maksun osalta.

Kanne 23.12.2014 – Espanja v. komissio

(Asia T-826/14)

(2015/C 065/63)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Espanjan kuningaskunta (asiamies: Abogado del Estado M. Sampol Pucurull)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan riidanalaisen päätöksen
- toissijaisesti kumoamaan riidanalaisen päätöksen 4 artiklan ja
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Nyt käsiteltävä kanne on nostettu valtioneuvoston päätöksessä SA.35550 (13/C) (ex 13/NN, ex 12/CP) – Omistussuuden hankkimisesta ulkomaisissa kohteissa seuranneen rahallisen liikearvon kirjaaminen kuluksi – 15.10.2014 tehdystä komission päätöksestä.

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste perustuu SEUT 108 artiklan 2 kohdan, luettuna yhdessä Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 93 artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22.3.1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 659/1999 (EYVL L 83, s. 1) 13 artiklan ja SEUT 296 artiklan kanssa, virheelliseen soveltamiseen sen vuoksi, että riidanalaisen päätöksen perustelut ovat puutteelliset eikä päätös sisällä sellaista toimenpiteen arviointia, jota unionin yleisen tuomioistuimen 7.11.2014 antamissa tuomioissa (asiat T-219/10 ja T-399/11) edellytetään.
- 2) Toinen kanneperuste perustuu SEUT 107 artiklan 1 kohdan virheelliseen soveltamiseen sen vuoksi, että kyseessä olevaa järjestelmää sovelletaan yleisesti eikä se ole valikoiva.
- 3) Kolmas kanneperuste perustuu uuden tuen puuttumiseen ja tästä seuraavaan asetuksen N:o 659/1999 13 artiklan virheelliseen soveltamiseen.
- 4) Neljäs kanneperuste perustuu oikeusvarmuuden ja luottamuksensuojan periaatteiden loukkaamiseen asetuksen N:o 659/1999 14 artiklan ja komission kahdessa aikaisemmassa päätöksessä omaksuman käytännön osalta.

Kanne 29.12.2014 – Antrax It v. SMHV – Vasco Group (Lämpöpatterit)

(Asia T-828/14)

(2015/C 065/64)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Antrax It (Resana, Italia) (edustaja: asianajaja L. Gazzola)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Vasco Group BVBA (Dilsen, Belgia)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen mallin haltija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisömalli ryhmään keskuslämmitysmalli kuuluville tavaroille – Rekisteröity yhteisömalli nro 593959-0001

Riidanalainen päätös: SMHV:n kolmannen valituslautakunnan 10.10.2014 asiassa R 1272/2013-3 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- yhdistää tämän asian asiaan, jonka tänään nostetun kanteen kantaja on nostanut SMHV:n asiassa R 1273/2013-3 tekemästä päätöksestä, koska nämä asiat ovat keskenään kaikin puolin samanlaisia
- kumoaa SMHV:n riidanalaisen päätöksen siltä osin kuin siinä julistetaan mitättömäksi yhteisömalli nro 593959-0001 siitä syystä, että siltä puuttuu yksilöllinen luonne, ja että se näin ollen toteaa kyseisen mallin päteväksi siirtämättä asian käsittelyä kolmatta kertaa virastolle
- kumoaa SMHV:n päätöksen siltä osin kuin sillä veloitetaan Antraz It korvaamaan oikeudenkäyntikulut
- veloitaa SMHV:n ja Vasco Group BVBA:n yhteisvastuullisesti korvaamaan kantajalle oikeudenkäynnistä aiheutuvat kulut, palkkiot ja muut lakiin perustuvat menot
- veloitaa Vasco Group BVBA:n korvaamaan kantajalle tälle SMHV:ssä käydystä menettelystä aiheutuneen kulut, palkkiot ja muut lakiin perustuvat menot
- toteaa, että asetuksen N:o 216/96 1 d artikla on ristiriidassa [Euroopan unionin perusoikeuskirjan] 41 artiklan kanssa.

Kanneperusteet

- [Euroopan unionin perusoikeuskirjan] 41 artiklan ensimmäistä kohtaa on rikottu
- Yhteisömallista annetun asetuksen N:o 6/2002 6, 61, 62 ja 63 artiklaa on rikottu.

Kanne 29.12.2014 – Antraz It v. SMHV – Vasco Group (lämpöpatterit)

(Asia T-829/14)

(2015/C 065/65)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Antraz It (Resana, Italia) (edustaja: asianajaja L. Gazzola)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Vasco Group BVBA (Dilsen, Belgia)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen mallin haltija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisömalli ryhmään keskuslämmitysmalli kuuluville tavaroille – Rekisteröity yhteisömalli nro 593959-0002

Riidanalainen päätös: SMHV:n kolmannen valituslautakunnan 10.10.2014 asiassa R 1273/2013-3 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- yhdistää tämän asian asiaan, jonka tänään nostetun kanteen kantaja on nostanut SMHV:n asiassa R 1272/2013-3 tekemästä päätöksestä, koska nämä asiat ovat keskenään kaikkiin puolin samanlaisia
- kumoaa SMHV:n riidanalaisen päätöksen siltä osin kuin siinä julistetaan mitättömäksi yhteisömalli nro 593959-0002 siitä syystä, että siltä puuttuu yksilöllinen luonne, ja että se näin ollen toteaa kyseisen mallin päteväksi siirtämättä asian käsittelyä kolmatta kertaa virastolle
- kumoaa SMHV:n päätöksen siltä osin kuin sillä veloitetaan Antraz It korvaamaan oikeudenkäyntikulut
- veloitaa SMHV:n ja Vasco Group BVBA:n yhteisvastuullisesti korvaamaan kantajalle oikeudenkäynnistä aiheutuvat kulut, palkkiot ja muut lakiin perustuvat menot
- veloitaa Vasco Group BVBA:n korvaamaan kantajalle tälle SMHV:ssä käydystä menettelystä aiheutuneen kulut, palkkiot ja muut lakiin perustuvat menot
- toteaa, että asetuksen N:o 216/96 1 d artikla on ristiriidassa [Euroopan unionin perusoikeuskirjan] 41 artiklan kanssa.

Kanneperusteet

- Perusteet ja pääasialliset perustelut ovat samat kuin asiassa T-828/14.

Kanne 22.12.2014 – Alnapharm v. SMHV – Novartis (Alrexil)

(Asia T-839/14)

(2015/C 065/66)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Alnapharm GmbH & Co. KG (Hampur, Saksa) (edustaja: asianajaja H. Heldt)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Novartis AG (Basel, Sveitsi)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Muu osapuoli valituslautakunnassa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "Alrexil" – Rekisteröintihakemus nro 10 306 249

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 23.10.2014 asiassa R 1723/2013-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen ja palauttaa asian SMHV:n valituslautakunnan käsiteltäväksi
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 23.12.2014 – International Gaming Projects v. SMHV – British Sky Broadcasting Group (Sky BONUS)

(Asia T-840/14)

(2015/C 065/67)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: International Gaming Projects Ltd (Valletta, Malta) (edustaja: asianajaja Garayalde Niño)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: British Sky Broadcasting Group plc (Isleworth, Yhdistynyt kuningaskunta)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen malli: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosat "Sky BONUS" – Rekisteröintihakemus nro 10 734 549

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 23.10.2014 asiassa R 2040/2013-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen osittain ja hyväksyy yhteisön tavaramerkkiä "Sky BONUS" koskevan rekisteröintihakemuksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa, 4 kohtaa ja 5 kohtaa on rikottu.

Kanne 22.12.2014 – Airpressure Bodyforming v. SMHV (Slim legs by airpressure bodyforming)

(Asia T-842/14)

(2015/C 065/68)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Airpressure Bodyforming GmbH (Berchtesgaden, Saksa) (edustaja: asianajaja S. Merz)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "Slim legs by airpressure bodyforming" – Rekisteröintihakemus nro 12 533 709

Riidanalainen päätös: SMHV:n viidennen valituslautakunnan 29.10.2014 asiassa R 1570/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 22.12.2014 – GRE /SMHV (Mark1)

(Asia T-844/14)

(2015/C 065/69)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: GRE Grand River Enterprises Deutschland GmbH (Kloster Lehnin, Saksa) (edustaja: asianajajat I. Memmler ja S. Schultz)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "Mark1" – Rekisteröintihakemus nro 12 052 461

Riidanalainen päätös: SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 2.10.2014 asiassa R 648/2014-1 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa vastaajan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
-

Kanne 29.12.2014 – Spokey v. SMHV – Leder Jaeger (SPOKEY)

(Asia T-846/14)

(2015/C 065/70)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Spokey sp. z o.o. (Katowice, Puola) (edustaja: asianajaja B. Matusiewicz-Kulig)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Leder Jaeger GmbH (Siegen, Saksa)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosan "SPOKEY" – yhteisön tavaramerkki nro 6 777 312

SMHV:ssa käyty menettely: Mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 29.10.2014 asiassa R 525/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- mahdollisesti muuttaa riidanalaista päätöstä tiettyjen luokkaan 18 kuuluvien tavaroiden osalta
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa, 75 artiklaa ja 76 artiklaa on rikottu.
- Komission asetuksen N:o 2868/95 50 sääntöä on rikottu.

Kanne 2.1.2015 – Ipatau v. neuvosto

(Asia T-2/15)

(2015/C 065/71)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Vadzim Ipatau (Minsk, Valko-Venäjä) (edustaja: asianajaja M. Michalaukas)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta 30.10.2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/750/YUTP,

- kumoamaan Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 8 a artiklan 1 kohdan täytäntöönpanosta 30.10.2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1159/2014 kantajaa koskevin osin
- velvoittamaan neuvoston korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen, jotka ovat pääpiirteissään samat tai samankaltaiset kuin asiassa T-693/13, *Mikhalchanka v. neuvosto* ⁽¹⁾, esitetyt perusteet.

⁽¹⁾ EUVL 2014, C 93, s. 25.

Kanne 6.1.2015 – K-Swiss, Inc. v. SMHV (Samansuuntaiset raidat kengässä)

(Asia T-3/15)

(2015/C 065/72)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: K-Swiss, Inc. (Westlake Village, Kalifornia, Yhdysvallat) (edustajat: lakimiehet R. Niebel ja M. Hecht)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: Euroopan unionin nimeävä kansainvälinen rekisteröinti, joka koskee kuviomerkkiä (Urheilukengän kylkeen sijoitetut viisi samansuuntaista raitaa) – Rekisteröintihakemus nro 932 758

Riidanalainen päätös: SMHV:n toisen valituslautakunnan 30.10.2014 asiassa R 1093/2014-2 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa ja 76 artiklaa on rikottu.

Kanne 8.1.2015 – Beiersdorf AG/SMHV (Q10)

(Asia T-4/15)

(2015/C 065/73)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Beiersdorf AG (Hampuri, Saksa) (edustaja: asianajajat A. Renck ja J. Fuhrmann)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity kuviomerkki, joka sisältää sanaosan ”Q10” – Rekisteröintihakemus nro 11 480 837

Riidanalainen päätös: SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 8.10.2014 asiassa R 2050/2013-1 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa vastaajan korvaamaan asian oikeudenkäyntikulut kantajan oikeudenkäyntikulut mukaan lukien.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.
 - Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan c alakohtaa on rikottu.
 - Asetuksen N:o 207/2009 32 artiklan 2 kohtaa on rikottu.
-

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Kanne 22.12.2014 – ZZ v. komissio

(Asia F-140/14)

(2015/C 065/74)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat S. Rodrigues ja A. Tymen)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Vaatus komission sen päätöksen kumoamiseksi, jolla kieltäydyttiin muodostamasta kantajan uraa uudelleen luokittelemalla hänet 1.3.2005 alkaen ylempään tehtäväryhmään, ja vaatimus saada korvausta väitetystä aineellisesta vahingosta ja henkisestä kärsimyksestä.

Vaatimukset

- työ sopimusten tekemiseen toimivaltaisen viranomaisen 17.9.2014 tekemä päätös, joka lähetettiin 18.9.2014 päivätysssä muistiossa ja jonka kantaja vastaanotti 19.9.2014, on kumottava,
 - kantajalle aiheutuneesta vahingosta on määrättävä korvaus, jonka kohtuulliseksi määräksi on arvioitu 30 000 euroa,
 - komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.
-

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI